

\*\*\*\*\*

En Amérique, dans cette atmosphère saxonisée et saxonisante, nous le savons maintenant: nous sommes restés catholiques parce que nous sommes restés Français. Après Dieu voilà d'où nous est venu le salut.

Abbé GROULX.

\*\*\*\*\*

# La Survivance

Organe de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

EDMONTON, ALBERTA — MERCREDI 28 NOVEMBRE

No 2

## OBSERVATOIRE

### A propos d'immigration

Dans une entrevue qu'il donnait, lors de son passage à Ottawa, le premier ministre Attlee a fait connaître les opinions de son gouvernement au sujet de l'immigration.

Répondant à une question sur l'immigration britannique au Canada, M. Attlee a dit qu'un certain nombre d'Anglais désiraient venir s'établir dans les Dominions et qu'il ne croyait pas que son gouvernement y mette de restriction. Cependant le programme austère de reconversion de la Grande-Bretagne a besoin de ses meilleurs producteurs et il sera très difficile à réaliser si nous les perdons.

Cette déclaration est intéressante pour ceux qui savent lire entre les lignes, ou qui savent lire tout simplement.

On sait que la dénatalité pose un problème très grave en Angleterre, comme en maints autres pays. Ceux qui ont prêché le "birth control" et le divorce, s'aperçoivent qu'ils sont aujourd'hui sur le chemin de la déchéance. Les naissances ne suffisent plus à maintenir la population à un niveau convenable; et des hommes d'Etat comme Churchill ont lancé le cri d'alarme et demandé que l'on encourage des familles plus nombreuses.

Dans ces conditions, il est clair que l'Angleterre ne saurait fournir un surplus de population pour maintenir son hégémonie dans les pays où elle a été (suite à la page 8)

## Chronique de l'A.C.F.A.

La prochaine assemblée de l'Exécutif de l'A.C.F.A. aura lieu le 2 décembre 1945, à 2:30 hrs p.m. à la "Survivance".

Le secrétaire général, M. J. Goffeur, a dit que les comités de l'A.C.F.A. désiraient retenir les services d'un bon gérant de coopérative. Salaires intéressants. Prière de s'adresser soit à M. Zolé Côté, soit à M. Ed. Simon, tous deux de Donnelly.

Maîtres d'écoles  
La Commission scolaire de Tangent voudrait retenir deux Normaliennes comme institutrices pour janvier prochain. Bon salaire et conditions intéressantes.



Dimanche dernier, à l'occasion de la Sainte-Catherine, la chaire de la paroisse a reçu à une soirée dansante tous les animaux de la paroisse. Cette soirée sociale était agréablement d'un "show" de poules et de patte.

Parmi les invités, on remarquait une débutante de la saison, Mademoiselle La Puntise accompagnée d'un jeune Pou de la paroisse, nouvellement arrivé à Matalaville.

La chatte Fifine était aussi au nombre des invités. Elle portait, pour toute toilette, un ruban de velours bleu Saxe autour du cou, avec ornement de même couleur au bout de la queue.

Le thé était servi par l'une des membres du Cercle; et l'on avait invité le Goffeur pour passer les beignes et les "guertions" à la Société.

La fête fut agréablement de musique et de chant. Mademoiselle Cornes se fit entendre dans une voix très goûtée.

"Je suis ce qu'on appelle une vieille fille"

"Qui fait de beaux rêves d'amour."

"C'est fait bien vingt ans que je gaspille."

"Et je n'ai pas eu encore mon tour."

Le reste de la soirée se passa à faire des cançons sur le dos des voisins. Et l'on s'amusa ainsi jusqu'à une heure avancée de la nuit.

L'on se sépara avec le chant traditionnel:

"Bonne nuit, mes amis, bonne nuit!"

"J'espère bien qu'on va se revoir."

"Vous qui cherchez une personne gentille."

"Accrochez donc une vieille fille."

"C'est la cordiale invitation"

"Que nous faisons aux vieux garçons."

Le GOFFEUR.

## Politique fédérale

### Les autorités fédérales en faveur d'une union plus étroite avec l'Angleterre

par la British United Press

Ottawa. — Dans les milieux officiels du gouvernement, on entendait une coopération de plus en plus étroite entre le Canada et l'Angleterre dans la mesure où le pessimisme augmente au sujet du résultat des pourparlers économiques anglo-américains qui se poursuivent à Washington.

On se souvient que lors de son passage à Ottawa, le premier ministre Attlee a refusé de proclamer son optimisme au sujet de ces pourparlers. En même temps des dépêches laissaient entendre que les discussions financières à Washington s'orientaient vers un nationalisme économique des Etats-Unis.

Le point de vue du gouvernement canadien est qu'il est aussi important d'aider l'Angleterre économiquement après la guerre qu'il ne l'était de lui venir en aide alors qu'elle était menacée d'une défaite militaire. Les autorités canadiennes sont d'opinion que sans une Angleterre forte au point de vue économique, l'Europe serait dominée par la Russie qui est déjà une puissance dominante en Asie.

Le principal but des pourparlers économiques actuels de Washington est de discuter le prêt américain de quatre à six milliards de dollars à l'Angleterre. Il semble que les Américains seraient prêts à accorder cette aide aux Anglais à condition que ces derniers se servent des crédits américains pour acheter aux Etats-Unis. D'autre part l'Angleterre veut utiliser ce prêt ou elle voudrait.

On a peu d'espoir d'une entente sur cette divergence d'opinion.

Dans ces circonstances, les autorités canadiennes s'inclinent vers l'Angleterre, vers une union et une coopération économique plus étroites avec l'empire britannique.

Des observateurs signalent que les relations entre le ministère des Affaires extérieures canadien et la résidence du premier ministre anglais n'ont jamais été plus étroites en temps de paix depuis la conférence impériale de 1932 à Ottawa.

Le problème du logement  
Parmi les projets de reconversion, le sénateur A.W. Rensselaer, de Toronto, a réclamé la construction d'au moins un million de maisons au cours des dix prochaines années.

Le sénateur Reuback a fait remarquer que le ministère des Approvisionnements.

## Des félicitations au chanoine Groulx

"Au nom de toutes les Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Canada, nous tenons à rendre un hommage particulier à M. le chanoine Lionel Groulx, à l'occasion du trentième anniversaire de la prise de possession, par cet éminent historien, de la chaire d'histoire du Canada à l'Université de Montréal."

Telle est la déclaration faite par M. Roger Varin, secrétaire général de la Société St-Jean-Baptiste du Canada, à la suite d'une réunion sous le comitè exécutif de cet organisme qui, comme l'on sait, groupe en fédération toutes les Sociétés Saint-Jean-Baptiste du pays.

A l'occasion de cette réunion spéciale, dirigée par M. Rodolphe Laplante, de Québec, président général, la Société Saint-Jean-Baptiste du Canada a émis une résolution spéciale au cours de laquelle elle rend hommage au chanoine Groulx, "non seulement éveilleur du sens national, mais encore défenseur ardent des minorités françaises au Canada et âme de tout le mouvement national canadien-français au pays".

La résolution spéciale au cours de laquelle elle rend hommage au chanoine Groulx, "non seulement éveilleur du sens national, mais encore défenseur ardent des minorités françaises au Canada et âme de tout le mouvement national canadien-français au pays".

La fête fut agréablement de musique et de chant. Mademoiselle Cornes se fit entendre dans une voix très goûtée.

"Je suis ce qu'on appelle une vieille fille"

"Qui fait de beaux rêves d'amour."

"C'est fait bien vingt ans que je gaspille."

"Et je n'ai pas eu encore mon tour."

Le reste de la soirée se passa à faire des cançons sur le dos des voisins. Et l'on s'amusa ainsi jusqu'à une heure avancée de la nuit.

L'on se sépara avec le chant traditionnel:

"Bonne nuit, mes amis, bonne nuit!"

"J'espère bien qu'on va se revoir."

"Vous qui cherchez une personne gentille."

"Accrochez donc une vieille fille."

"C'est la cordiale invitation"

"Que nous faisons aux vieux garçons."

Le GOFFEUR.

## Contre les cours de divorces dans le Québec

Ottawa. — L'hon. Alphonse Fournier, ministre des Travaux publics, a déclaré à la Chambre des communes que, si les autres provinces tentaient d'imposer à la province de Québec une cour de divorces, elles commettraient une grave erreur. "Le nombre des divorces s'accroît constamment ailleurs que dans le Québec, a-t-il dit. Chez nous on réussit à contenir assez bien les ravages de cette plaie sociale, bien que cette année il y ait eu plus de 200 cas de divorces, contre 150, en 1944, par exemple, dans la province, devant le comité sénatorial chargé de disposer de ces affaires".

## L'immigration au Canada

Ottawa. — Le ministère des Ressources a annoncé que l'immigration au Canada a augmenté de 148.8%, au cours des six mois se terminant le 30 septembre, comparativement aux six mois correspondants de l'année 1944.

De ces immigrants britanniques, la plupart des épouses de guerre, 7,776 sont Anglaises, 1,138 Ecossaises, 689 Irlandaises et 137 Galloises.

## Une épidémie au printemps

Londres. — Le "British Medical Journal" dit qu'une autre grande épidémie d'influenza éclatera le printemps prochain. Les faits faits remarquer que le nombre des habitants des villes, la pénurie de combustible et la sous-alimentation — existent de nouveau en Grande-Bretagne et en Europe. Elle dit aussi que les épidémies se produisent à certaines périodes de l'histoire.

## Les prisonniers de guerre

Ottawa. — Les Allemands qui sont prisonniers de guerre au Canada, sont renvoyés dans leur pays, mais leur rapatriement ne pourra s'effectuer avant le printemps prochain.

## Cardston

### Entrée en religion d'une jeune fille de la réserve des "Gens du Sang"

Le sept novembre dernier, Mlle Flora Shade, de la Réserve des "Gens du Sang", accompagnée de son père, M. Chris Shade, de sa mère et d'une jeune sœur, venait faire une dernière visite à l'Ecole Sainte-Marie, et, en même temps, faire part à ses éducateurs et éducatrices de son entrée en religion chez les Religieuses de la Providence.

Cette vocation et la manière dont la jeune fille y répond, ne nous surprenent nullement. Elles mettent, tout simplement, en lumière la vigilante sollicitude d'un foyer chrétien où les âmes sont préservées, et la valeur de l'éducation intellectuelle et morale de notre Ecole.

Mlle Flora Shade entrerait à l'Ecole Sainte-Marie, le 6 mai 1934, à l'âge de sept ans. A quinze ans, grâce à son esprit de travail et à ses heureuses aptitudes naturelles, elle avait parcouru le cycle des études primaires. Pour satisfaire un idéal de culture, plus que purement utilitaire, elle s'était adonnée à l'étude de la musique instrumentale. Elle touchait agréablement la mandoline, et jouait le violon dans notre orchestre scolaire.

Devant les succès de la jeune Flora Shade, depuis le début de ses études, nous ne pouvons que nous féliciter de la culture de l'intelligence et la formation morale, ont travaillé de concert à doter l'âme de la future religieuse d'un idéal de vie très élevé.

Elle aspira d'abord aux connaissances les plus vastes en même temps que les plus utiles; elle met aujourd'hui le comble à ses nobles aspirations en se mettant à l'école de la perfection morale.

L'exemple d'une conduite que toutes ses maîtresses édifieront à l'envi, couronné par de remarquables succès dans les études et par un glorieux appel de Dieu, sera, nous osons l'espérer, suivi par plusieurs élèves de notre Ecole.

Plusieurs, comme Mlle Flora Shade, poursuivront leurs études jusqu'aux derniers grades de l'Ecole supérieure, les familles de leurs travailleurs et leur serviront éventuellement de soutien par l'envoi de l'appel de Dieu, et auront, leurs conseils et leurs encouragements, comme elle, le courage d'y répondre.

La vocation de Mlle Flora Shade,

## Une coopération chrétienne et sociale à la place des attitudes brutales

### Souhaits du Pape au peuple américain

Rome. — Sa Sainteté le Pape Pie XII a adressé ses "meilleurs vœux, ses souhaits et bénédictions au généreux et bien-aimé peuple américain" pour le secours qu'il a apporté aux victimes de la guerre.

Le Souverain Pontife recevait en audience le Dr Charles Muziccato, de New-York, président national de l'Association américaine de secours médical pour l'Italie.

Le Dr Muziccato, en donnant son opinion de médecin, a dit que le Pape "ne semble pas très bien; il travaille trop".

### 25,000 requêtes pour divorce

Londres. — Environ 25,000 membres des services armés britanniques revenant d'outre-mer ont soumis des requêtes pour demander leur divorce, estime-t-on ici. Ce fait a été révélé par Richard O'Sullivan, G.R., avocat catholique en vue, au cours d'une réunion de l'Association diocésaine catholique des parents et des électeurs, à Brighton, Sussex.

## Contre les ennemis de la famille

Mgr P.-E. Léger, vicaire général du diocèse de Valleyfield, a dénoncé la franc-maçonnerie comme l'ennemi de la famille ouvrière. Au cours d'une conférence qu'il a prononcée devant la Ligue ouvrière catholique à Sherbrooke, "Le but négatif de la franc-maçonnerie, dit Mgr Léger, est d'anéantir l'Eglise et son positif est d'établir le culte de Satan. Elle tente de détruire la famille par deux grands moyens: le luxe et l'alcool. Pendant que Dieu veut que la famille soit une source pure de vie, une école de vertu, un sanctuaire et un lieu de repos, les ennemis de l'Eglise font de la famille une place publique, un défilé clandestin de liqueurs, un musée de moeurs indécentes, un rendez-vous d'union libre."

## Cardston

### Entrée en religion d'une jeune fille de la réserve des "Gens du Sang"

Le sept novembre dernier, Mlle Flora Shade, de la Réserve des "Gens du Sang", accompagnée de son père, M. Chris Shade, de sa mère et d'une jeune sœur, venait faire une dernière visite à l'Ecole Sainte-Marie, et, en même temps, faire part à ses éducateurs et éducatrices de son entrée en religion chez les Religieuses de la Providence.

Cette vocation et la manière dont la jeune fille y répond, ne nous surprenent nullement. Elles mettent, tout simplement, en lumière la vigilante sollicitude d'un foyer chrétien où les âmes sont préservées, et la valeur de l'éducation intellectuelle et morale de notre Ecole.

Mlle Flora Shade entrerait à l'Ecole Sainte-Marie, le 6 mai 1934, à l'âge de sept ans. A quinze ans, grâce à son esprit de travail et à ses heureuses aptitudes naturelles, elle avait parcouru le cycle des études primaires. Pour satisfaire un idéal de culture, plus que purement utilitaire, elle s'était adonnée à l'étude de la musique instrumentale. Elle touchait agréablement la mandoline, et jouait le violon dans notre orchestre scolaire.

Devant les succès de la jeune Flora Shade, depuis le début de ses études, nous ne pouvons que nous féliciter de la culture de l'intelligence et la formation morale, ont travaillé de concert à doter l'âme de la future religieuse d'un idéal de vie très élevé.

Elle aspira d'abord aux connaissances les plus vastes en même temps que les plus utiles; elle met aujourd'hui le comble à ses nobles aspirations en se mettant à l'école de la perfection morale.

L'exemple d'une conduite que toutes ses maîtresses édifieront à l'envi, couronné par de remarquables succès dans les études et par un glorieux appel de Dieu, sera, nous osons l'espérer, suivi par plusieurs élèves de notre Ecole.

Plusieurs, comme Mlle Flora Shade, poursuivront leurs études jusqu'aux derniers grades de l'Ecole supérieure, les familles de leurs travailleurs et leur serviront éventuellement de soutien par l'envoi de l'appel de Dieu, et auront, leurs conseils et leurs encouragements, comme elle, le courage d'y répondre.

La vocation de Mlle Flora Shade,

## Trois cents industriels réunis à Montréal adoptent la doctrine sociale des papes

La semaine dernière, l'Association professionnelle des Industriels s'est réunie pour la première fois depuis sa fondation. Ses membres ont étudié ensemble les meilleurs moyens à prendre pour établir l'esprit de franchise et de collaboration entre le capital et le travail, et protéger à la fois les droits des patrons et des ouvriers. Si cet esprit ne prévaut bientôt sur l'égoïsme et les rivalités, ils croient que le socialisme d'Etat finira par étouffer le libre épanouissement de la personne humaine et les plus saines aspirations de la démocratie.

Nous empruntons au Devoir de Montréal les déclarations citées ci-dessous.

A l'ouverture du congrès, M. Horace Boivin, de la Granby Elastic Web Co., Ltd., a déclaré:

"Notre association n'est pas commerciale; elle est sociale, elle cherche la solution du problème social dans la vie industrielle au Canada."

"C'est la première apparition en public de l'Association professionnelle des Industriels. C'est M. Eugène Gibeau, président du Conseil d'administration de cette association, qui en a été le fondateur. Depuis quinze ans qu'il se dévoue à l'étude de la question sociale et à l'établissement de rapports plus humains entre patrons et ouvriers."

Encyclopédie des papes  
"L'Association poursuit M. Boivin, accepte le programme social des congrès encyclopédiques de Léon XIII et de Pie XI. Elle prône l'organisation syndicale chrétienne, les services sociaux à l'usine, une législation sociale qui rende justice à l'ouvrier comme au patron. Elle croit qu'un esprit de franchise et de coopération entre capital et travail est indispensable aujourd'hui pour faire face aux forces révolutionnaires."

Coopération sociale  
"L'Association a trois sections: l'une au lac St-Jean, une autre à Montréal et la troisième à Québec. Elle vise à remplacer certaines attitudes individualistes, brutales et cassantes que prennent parfois les hommes d'affaires, par la coopération chrétienne et sociale. Elle admet le syndicalisme et rejette l'atelier fermé, sauf le cas où patrons et ouvriers l'acceptent à l'unanimité. Elle préconise le système des allocations familiales et la formation technique, morale et sociale des contre-maîtres."

"L'Association ne fait que naître et déjà elle s'impose comme une nécessité. Elle sera pour nous ce que fut l'Association des patrons catholiques de Belgique, elle préparera la restauration sociale de demain. Nous visons à l'établissement d'une meilleure démocratie, celle qui permet le libre épanouissement de la personne humaine et une collaboration efficace entre le capital et le travail."

M. A. Thibault, président de la Grande-Maison Textile Co. Ltd., a présenté un travail sur l'attitude du patron à l'égard de ses ouvriers.

Pour la paix dans l'industrie  
La guerre des armes est terminée, a dit M. Thibault, mais nous sommes en pleine guerre d'idées dans les lignes de bataille ne sont pas ailleurs que dans l'industrie. Et dans l'industrie même, la vraie ligne de bataille ne se trouve pas entre patrons et ouvriers, mais entre les bons et les mauvais éléments de ces deux groupes. Si les patrons et les ouvriers se laissent égarer par la stratégie des éléments subversifs et qu'ils se laissent diviser, alors une ingérence plus marquée de l'Etat s'imposera comme la seule solution de nos difficultés et la démocratie ira à la dérive."

Sécurité et hygiène des travailleurs  
"Le premier devoir du patron se portera sur les conditions de sécurité et d'hygiène des travailleurs. Un bon comitè de sécurité composé d'ingénieurs, de contre-maîtres et d'ouvriers, peut apporter d'excellents résultats. Il étudie les mesures à prendre pour intensifier la protection. Le patron doit aussi promouvoir les œuvres sociales à l'usine. Un patron pourrait bien créer un centre récréatif. Mais attention! Si le patron ne prépare pas l'esprit de ses ouvriers à la sécurité, d'ailleurs, il s'agit plutôt de susciter que de créer ces œuvres. C'est l'ouvrier lui-même qui doit les créer et les diriger, le patron ne sera que le conseil, le guide, et éventuellement, l'appui financier."

Pour la famille de l'ouvrier  
En outre, le patron se limitera pas seulement à l'action aux œuvres qui concernent l'ouvrier seul. Elle s'étendra aussi à sa famille. Les chefs d'entreprise doivent s'intéresser au développement moral, intellectuel et social des enfants ouvriers, ils doivent tenir compte des difficultés que traversent les familles de leurs travailleurs et leur servir éventuellement de soutien par l'envoi de l'appel de Dieu, et auront, leurs conseils et leurs encouragements, comme elle, le courage d'y répondre.

Le patron doit encourager les coopérateurs.

Enfin, le patron se limitera pas seulement à l'action aux œuvres qui concernent l'ouvrier seul. Elle s'étendra aussi à sa famille. Les chefs d'entreprise doivent s'intéresser au développement moral, intellectuel et social des enfants ouvriers, ils doivent tenir compte des difficultés que traversent les familles de leurs travailleurs et leur servir éventuellement de soutien par l'envoi de l'appel de Dieu, et auront, leurs conseils et leurs encouragements, comme elle, le courage d'y répondre.

Le patron doit encourager les coopérateurs.

Enfin, le patron se limitera pas seulement à l'action aux œuvres qui concernent l'ouvrier seul. Elle s'étendra aussi à sa famille. Les chefs d'entreprise doivent s'intéresser au développement moral, intellectuel et social des enfants ouvriers, ils doivent tenir compte des difficultés que traversent les familles de leurs travailleurs et leur servir éventuellement de soutien par l'envoi de l'appel de Dieu, et auront, leurs conseils et leurs encouragements, comme elle, le courage d'y répondre.

Le patron doit encourager les coopérateurs.

Enfin, le patron se limitera pas seulement à l'action aux œuvres qui concernent l'ouvrier seul. Elle s'étendra aussi à sa famille. Les chefs d'entreprise doivent s'intéresser au développement moral, intellectuel et social des enfants ouvriers, ils doivent tenir compte des difficultés que traversent les familles de leurs travailleurs et leur servir éventuellement de soutien par l'envoi de l'appel de Dieu, et auront, leurs conseils et leurs encouragements, comme elle, le courage d'y répondre.

Le patron doit encourager les coopérateurs.

Enfin, le patron se limitera pas seulement à l'action aux œuvres qui concernent l'ouvrier seul. Elle s'étendra aussi à sa famille. Les chefs d'entreprise doivent s'intéresser au développement moral, intellectuel et social des enfants ouvriers, ils doivent tenir compte des difficultés que traversent les familles de leurs travailleurs et leur servir éventuellement de soutien par l'envoi de l'appel de Dieu, et auront, leurs conseils et leurs encouragements, comme elle, le courage d'y répondre.

Le patron doit encourager les coopérateurs.

Enfin, le patron se limitera pas seulement à l'action aux œuvres qui concernent l'ouvrier seul. Elle s'étendra aussi à sa famille. Les chefs d'entreprise doivent s'intéresser au développement moral, intellectuel et social des enfants ouvriers, ils doivent tenir compte des difficultés que traversent les familles de leurs travailleurs et leur servir éventuellement de soutien par l'envoi de l'appel de Dieu, et auront, leurs conseils et leurs encouragements, comme elle, le courage d'y répondre.

Le patron doit encourager les coopérateurs.

Enfin, le patron se limitera pas seulement à l'action aux œuvres qui concernent l'ouvrier seul. Elle s'étendra aussi à sa famille. Les chefs d'entreprise doivent s'intéresser au développement moral, intellectuel et social des enfants ouvriers, ils doivent tenir compte des difficultés que traversent les familles de leurs travailleurs et leur servir éventuellement de soutien par l'envoi de l'appel de Dieu, et auront, leurs conseils et leurs encouragements, comme elle, le courage d'y répondre.

## La Survivance

Hebdomadaire publié tous les mercredis à 10010-100e rue, Edmonton, Alberta

fondateur le 10 novembre 1928  
Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

P.-E. Breston, O.M.I., Rédacteur en chef

PRIX DE L'ABONNEMENT: Provinces de l'Ouest \$2.00 par an; États-Unis et Québec, \$2.50 par an; Europe \$3.00 par an.  
Organe Officiel de "L'Association Canadienne-Française de l'Alberta"

MERCREDI 28 NOVEMBRE 1945

### Pour la paix dans l'industrie

Nos lecteurs trouveront dans ce numéro quelques déclarations faites au premier congrès de l'Association professionnelle des Industriels à Montréal. Elles sont du plus haut intérêt. Elles manifestent sans détour l'esprit qui anime un groupe de patrons sérieux avant tout de justice et de paix sociale, et qui entendent bien prendre les vrais moyens de les restaurer dans le monde si troublé de l'industrie.

Nos lecteurs pourront en juger eux-mêmes.

Cela est nécessaire. Nos sommes, en effet, en présence d'industriels décidés à mettre en pratique l'enseignement des papes sur les associations professionnelles, tel que nous le trouvons exprimé par Sa Sainteté Pie XI dans son encyclique sur la communauté athée. "Si l'on considère l'ensemble de la vie économique, y lisons-nous, ce n'est que par un corps d'institutions professionnelles et interprofessionnelles, fondées sur des bases chrétiennes, reliées entre elles et formant sous des formes diverses, adaptées aux régions et aux circonstances, ce qu'on appelle la Corporation, ce n'est que par ces institutions que l'on pourra faire régner dans les relations économiques et sociales l'entraide mutuelle de la justice et de la charité."

Voilà, dans ses grandes lignes, le corporatisme.

Aussi, ne serions-nous pas surpris de voir, un jour, l'Association professionnelle des Industriels dénoncée par quelque sénateur et par des journalistes qui se font, à toute occasion, les défenseurs émérites du capitalisme. Ils y verront du fascisme; et il se trouvera encore, même parmi les nôtres, des esprits légers pour répéter sottement ce qu'ils auront lu et accepté sans examen.

Les déclarations qui leur sont fournies, permettront à nos lecteurs de revoir comme il convient ces accusations de fascisme. Elles les renseigneront, en plus, sur un mouvement destiné à prendre une importance telle qu'on devra, bon gré mal gré, en tenir compte. L'Association professionnelle des Industriels a été soigneusement organisée; elle repose sur une base solide de principes et d'expériences déjà réalisées.

Il faudra d'ailleurs, peut-être d'ici peu de temps, ouvrir tout grands les yeux à la réalité. Patrons et ouvriers ne peuvent continuer à se regarder comme des adversaires et, pour ainsi dire, comme des bêtes de proie sans qu'il en résulte des dommages. L'industrie, c'est, le bien général qui en cause; le bien de la justice, de la liberté et de la paix plus encore que certains avantages matériels qu'on espère obtenir de part et d'autre. La loi du plus fort, si elle doit prévaloir, nous laissera sous la dictature économique des trusts et des cartels dont notre démocratie est dangereusement vicieuse; ou bien, par un renversement des choses, ce sera le triomphe du socialisme avec son abaissement logique: le communisme.

Le corporatisme d'association qui unit patrons et ouvriers dans un même désir du bien commun, se présente avec de sérieuses garanties de justice et de paix sociale. Là où on a voulu s'inspirer de son esprit, il a produit les résultats les plus heureux. Il est, comme on l'a justement défini, "la pierre angulaire du redressement et de l'organisation sociale".

S. P.

### Où est l'esprit canadien?

On aime beaucoup, en certains milieux, à dauber sur le dos de Québec et des Canadiens français. Dans la presse, la radio, dans les discours, un peu partout, on nous sert de remarques saugrenues à propos de tout et de rien. Ainsi, pendant la guerre, plusieurs se sont scandalisés parce que les Canadiens français ne s'enrôlaient pas assez vite à leur gré, ou qu'ils s'opposaient à la conscription. On nous a dit alors que cet effort militaire, on le devait faire pour sauver notre patrie, le Canada; que c'était pour la défense du Canada que nous nous battions, que nous étions un pays souverain et que c'était comme tel que nous faisions la guerre.

La guerre est finie. L'on s'aperçoit vite que ces belles déclarations patriotiques n'étaient pas toujours basées sur des convictions profondes. Plusieurs continuent à regarder le Canada comme leur seule et vraie patrie. Mais combien d'autres se montrent sous leur vrai jour! La question de drapeau canadien qui vient d'être débattue en Chambre, nous en fournit une preuve typique. Les sentiments patriotiques de plusieurs se sont montrés sous leur vrai jour.

Les uns veulent faire adopter l'Union Jack comme drapeau canadien, sans doute pour bien montrer aux yeux de l'univers que nous ne sommes que de vulgaires colons, des Hindous indignes de se conduire par eux-mêmes. Ainsi pensent nos impérialistes de Toronto, et tous ceux qui, à la façon de Lord Bennett, ne voient ici que pour s'enrichir. D'autres veulent bien faire concession. Sachant à l'avance qu'ils n'ont aucune chance de nous faire accepter l'Union Jack comme drapeau propre, ils veulent au moins en conserver la miniature; et ils nous proposent l'Enseigne Rouge, ou quelque chose

de semblable. On prétend nous donner notre liberté, mais on nous garde une ficelle à la patte. A ce sujet, si on en juge par les débats de la Chambre, tous les partis se ressemblent. Il s'en est trouvé dans tous les partis pour réclamer la place d'honneur à l'Union Jack sur notre futur drapeau.

Où donc est l'esprit canadien dans cet engorgement pour un drapeau étranger? L'élément français en bloc, nombre d'Anglo-Canadiens et une forte portion de Neo-Canadiens n'accepteront jamais un drapeau où l'on voudra inclure des symboles de colonialisme, si glorieux soient-ils.

Espérons que dans la prochaine guerre nos soldats se battront sous un drapeau où l'on ne verra pas l'Union Jack. Cela nous empêchera de croire que nous nous battons pour l'Angleterre ou son Empire.

### En lisant les journaux

#### "Reno Divorce Special"

LE CANADA, Montréal. — Avez-vous remarqué cette dépêche de l'Associated Press émanant de Reno (Néada), capitale du divorce aux États-Unis? La dépêche dit: "On révèle aujourd'hui le projet d'instituer un service privé d'avion New-York-Reno, le "Reno Divorce Special", pour éluder les restrictions de guerre sur les déplacements de voyageurs, lesquelles constituent une menace pour la divorce business de Reno".

Il ne manquait plus que ça! Un service spécial d'avion pour époux en mal de divorce! All aboard? Mais la divorce business de Reno est beaucoup moins moderne qu'elle ne pense. Au lieu de l'avion, pourquoi pas le divorce par radio?

En attendant le divorce "atomique", on suppose... Ah! la technique! Il n'y a que ça!

#### Morale et religion

LE DROIT. — Dans une conférence qu'il a prononcée à Montréal sur les relations entre la civilisation et la liberté, M. Will Durant, philosophe et historien américain, a déclaré que la religion est l'un des facteurs essentiels d'une grande civilisation. Il a déploré qu'il y ait, actuellement, une tendance de plus en plus grande à établir les lois morales sur des bases non religieuses. En effet, la morale ne se conçoit pas sans religion, et ceux qui prétendent créer une société policée en rejetant tout sentiment religieux, ouvrent la porte à la licence, à l'anarchie et à la guerre.

#### George Drew autonomiste

NOTRE TEMPS. — M. Georges Drew, premier ministre d'Ontario, a fait le mois dernier une déclaration autonomiste que nous n'avons pas eu l'occasion de placer sous les yeux du lecteur. Elle mérite d'être consignée au dossier de la conférence fédérale-provinciale qui reprendra bientôt ses délibérations. "Alors-nous abandonner, a demandé M. Drew à ses auditeurs du "Canadian Club" de Toronto, la conception originelle de la fédération canadienne et adopter une forme beaucoup plus centralisée de gouvernement, ou bien n'allons-nous pas revenir à la décentralisation administrative de toutes nos affaires, sauf celles d'un caractère externe ou strictement national? ... Qu'on ne voie pas dans mes paroles une objection à grouper les ressources de tout notre pays pour le bien-être du Canada considéré comme un tout. Je crois que l'Ontario, avec ses avantages manifestes, doit prendre sa pleine part de responsabilités dans l'édification d'une unité et d'une sécurité nationales totales. Mais tout cela peut accomplir par des ententes et sans sacrifier les sauvegardes constitutionnelles fondamentales". Voilà des paroles qui ne feront pas plaisir aux centralisateurs à outrance. La hâte des gens d'Ottawa à tout centraliser n'a d'égal que leur propension à la dictature.

#### La famine

MONTREAL-MATIN. — La famine menace l'Europe et près de cent millions d'hommes, de femmes et d'enfants auront à passer l'hiver dans le plus grand dénuement s'ils ne reçoivent pas de secours. Après une étude de la situation dans la plupart des pays européens, un expert a affirmé que 90 millions d'individus ne consomment quotidiennement au cours de l'hiver, que 1200 calories, alors que le minimum acceptable est de 2,600 calories, c'est-à-dire plus que le double de sécurité alimentaire.

Le reste du monde ne peut demeurer indifférent à cette menace. Même si la famine ne fait des ravages que dans certains pays, elle provoquera des épidémies qui, elles, ne connaîtront pas des frontières. Car, un régime alimentaire aussi pitoyable que celui qui s'annonce pour des millions d'individus durant l'hiver prochain ne peut qu'engendrer des épidémies.

Nous croyons que la population du Canada ne compte pas, depuis plusieurs années déjà, ses sacrifices et ses privations quand il s'agit de venir en aide aux nations européennes. Elle comprend qu'il s'agit d'un devoir dicté par le sentiment humanitaire le plus élémentaire. Que les autres pays aussi favorisés que nous fassent de même et enfin que dans les pays que menace la famine on oublie les querelles politiques pour ne songer qu'à une chose: produire des vivres qui conjureront un cataclysme qui pourrait s'avérer aussi meurtrier que la guerre elle-même.

Y a-t-il un homme cultivé, bien conscient de lui-même, qui oserait s'approcher du Christ et lui, bien en face, je ne dis pas l'insulter, la question ne se pose point, mais lui dire: Tu n'es qu'un homme comme moi? Je crois que celui-là est encore à naître.

Sertillanges

## L'attitude de "Jean-Baptiste" qu'elle est-elle?

M. Paul Langlois, président de Radio Programme Producers, était dernièrement le conférencier d'honneur à l'Association des Français du Club, à Montréal. Il a parlé de l'attitude de "Jean-Baptiste". Les agences de presse nous ayant déjà rapporté quelques idées exprimées par le conférencier, nos lecteurs seront heureux, croyons-nous, de pouvoir en juger en les retrouvant dans leur contexte.

Un célèbre écrivain anglais écrivait ce qui suit: "Une fois de plus, je veux m'incliner devant le Canada français. Il est sorti d'un peuple peu nombreux. Au moment de l'occupation anglaise, je doute que le nombre des Canadiens français ait dépassé cent mille, et pourtant, la marque que ceux-ci ont faite sur ce continent, grâce à leur bravoure et à leur activité, est ineffaçable. Quand vous traversez les États-Unis, en passant par la vallée de l'Illinois et celle du Mississippi, partout vous rencontrez

des noms français: Marquette, Joliet, Saint-Louis, Mobile, Nouvelle-Orléans. Comment cela se fait-il? Ce sont les Canadiens français qui, alors que les colonies anglaises se cramponnaient encore à la côte, réussissaient à pénétrer par le Nord jusqu'au cœur du territoire. Les Canadiens français ont traversé les grands fleuves américains, aperçu les Rocheuses américaines. Allez plus au Nord et vous relèverez encore la trace de leurs pas, imprimés nettement dans le sol que vous foulez. Traversez toute la plaine du Canada central, et rendez-vous jusqu'aux montagnes... Quel est le nom de ce pic, demandez-vous? C'est le mont Mitte. Et celui-ci? Tête-Jaune. Et ce lac? C'est le lac Brûlé. Les Canadiens français furent plus que les éleveurs d'une armée; ils prirent tellement d'avance que l'armée mettra un siècle à toucher leurs avant-postes. Braves, tenaces, enjoués, romanesques, ils ont été et sont encore une race fascinante. Même les idées de la population anglaise et ceux de la population française ne sont pas identiques, même si l'avenir du pays doit indubitablement être ce que les Anglais le feront. Les Français y laisseront cependant une empreinte très profonde. Après cinq cents ans, les Canadiens français leur sang comme le sang aristocratique et distinct du Canada, et de même que l'Anglais est fier de ses ancêtres normands, ainsi le Canadien anglais remontera avec fierté dans sa généalogie, pour relever l'alliance d'un de ses pères avec un Tschereau ou une de Lobinski. A mon avis, les Anglais ne pourront jamais être trop délicats avec un tel peuple. Les Canadiens français ne sont pas un peuple assujéti, ils sont des associés dans l'Empire et on devrait toujours les traiter comme tels". L'auteur de ces lignes ne cherchait pas à prendre parti: en écrivant impartial, il voulait comprendre les problèmes du Canada. Ceux qui ont lu l'"ABC du Canada français" de Léo Cadieux reconnaîtront la citation en identifiant son auteur, sir Arthur Conan Doyle.

### Le Saint Evangile

#### Le 1er dimanche de l'Avent

##### EVANGILE

(Saint Luc, chap. XXI, v. 25 à 36)

En ce temps-là, Jésus dit à ses disciples: Il y aura des prodiges dans le ciel, dans la lune et dans les étoiles; sur la terre, les peuples seront dans la consternation par le trouble que causera le bruit de la mer et des flots; les hommes sécheront de frayeur, dans l'attente des maux dont le monde sera menacé; car les puissances des cieux seront ébranlées. Alors ils verront le Fils de l'homme, qui viendra sur une nue avec une grande puissance et une grande majesté. Or, quand ces choses commenceront à arriver, levez la tête et regardez, parce que votre délivrance approche. Il leur proposa ensuite cette parabole: Considérez le figuier et les autres arbres: lorsque leurs feuilles tombent, vous savez que l'hiver est proche. De même, lorsque vous verrez arriver ces choses, sachez que le royaume de Dieu est proche. Je vous le dis en vérité, cette génération ne finira point que tout cela ne soit accompli. Le ciel et la terre passeront; mais mes paroles ne passeront point.

##### REFLEXIONS

D'effroyables convulsions dans le monde entier précéderont le jugement de Dieu. Devenues ministres de sa justice, les créatures se tourneront contre l'homme pécheur. Jusque-là il les avait servi d'instruments à ses passions; leur révolte alors éclatera. Les astres, qui avaient éclairé ses désordres, se verraient pour le laisser dans une obscurité profonde. La mer, qu'il avait domptée pour satisfaire son luxe et sa cupidité, l'épouvantera par le soulèvement de ses flots. La terre, qui s'agitera sous ses pas. La matière qu'il avait adorée, attirée à lui avec tant d'avidité, lui sera violemment arrachée, et le laissera nu, dépouillé. Tous les éléments, tourmentés par son orgueil, se dresseront contre lui. A cette vue et dans l'attente des maux qui le menacent, le pêcheur sèchera d'effroi; il comprendra que son temps est fini. Mais le juste, qui par une continuelle vigilance aura gardé son cœur pur et éloigné des plaisirs du siècle, restera calme au milieu des ruines de l'univers. Dieu sera dans son cœur. Il lèvera la tête avec confiance; car il sentira que sa délivrance approche et que son règne va commencer. O Jésus, donnez-moi pendant cette vie la ferveur et la pureté des justes, afin qu'au dernier jour je participe à leur joie et que je règne avec vous dans la société des Saints.

**PAIN**  
PRODUIT PAR DES  
BOULANGERS DE  
**L'UNION**

Frais de votre épicerie!

**McGAVIN'S**  
PAIN DE GATEAUX & Qualité

### L'hôtel à l'atmosphère familiale!

#### LELAND HOTEL

Edmonton, Alberta

TAUX RAISONNABLES

Le rendez-vous des familles

10351 - 102e rue

R. CHOQUETTE, gérant

### FERMIERS!! CAMIONNEURS!!

servez-vous de

#### LION "Heavy Duty" OIL

Chimiquement traitée pour vous donner plus de pouvoir et garder votre moteur plus propre. Vendue à un prix qui fait concurrence à la majorité des huiles non traitées de la sorte.

#### LION OILS LIMITED

Compagnie canadienne-française

Dépôt d'Edmonton: 10609 - 104e avenue, Edmonton

Téléphone: 22574

LES FILLES MODERNES ONT TOUJOURS  
**PARADOL**  
DANS LEUR SAC-A-MAIN

**DR CHASE**

**Paradol**

POUR MAL DE TÊTE  
ET AUTRES DOULEURS

être traité de la même façon que le sont les minorités anglaise, écossaise, irlandaise ou européennes. Cela, Jean-Baptiste l'exige-t-il uniquement parce qu'il est fort de ces trois millions? Non.

Loyauté et Fair-Play  
Jean-Baptiste veut du fair-play parce que c'est là ce que signifie pour lui l'allégeance britannique.

C'est le sens qu'elle avait à ses yeux quinze ans après la conquête en 1775, quand, seul, il sauva le Canada contre les Américains.

C'est le sens qu'elle avait à ses yeux, trente-sept ans plus tard quand, de nouveau, il combattit l'envahisseur américain et lui fit mordre la poussière à Châteauguay au cours de la guerre de 1812-1813.

Et cette loyauté de Jean-Baptiste envers le Canada n'a pas été mise en oeuvre uniquement contre l'envahisseur, elle s'est révélée à l'intérieur dans le respect de l'ordre et de la loi.

D'abord, au cours de la rébellion de 1837-38; vous vous souvenez qu'alors la révolte fut organisée dans le Haut-Canada par William-Lyon Mackenzie à qui Louis-Joseph Papineau et les fils de la Liberté promirent leur appui dans le Bas-Canada.

Mais, le moment venu, le Bas-Canada, sous la direction de l'Eglise, ne broncha pas. Les rebelles du Haut-Canada lancèrent seuls en septembre 1837 le mouvement de rébellion qui prit corps en décembre, mais finit par échouer complètement.

Dans l'interval, bien que le Bas-Canada fût resté paisible, on émit des mandats contre Papineau, et certains Canadiens-français. Ce fut là un geste désastreux qui n'était pas nécessaire: les projets de Papineau avaient déjà échoué et l'émission des mandats en novembre 1837 eut comme unique résultat de provoquer deux soulèvements isolés à St-Denis et à St-Kustache. On répéta vite l'erreur, Papineau s'enfuit sans combattre et ce fut la fin.

Mais le fait important c'est que, durant ces années troubles que vivait le Haut-Canada il n'y eut que deux drames isolés. St-Denis et St-Eustache, dans le Bas-Canada, Montréal, Québec et les villes importantes ne bougèrent pas. De plus, et je cite l'Encyclopédie Britannica: "The Bishops of Montreal and of Quebec, and a large number of citizens protested. Les évêques de Montréal et de Québec protestèrent."

### CARTES PROFESSIONNELLES

"Nous vous servons mieux"

#### Dr L.-O. Beauchemin

Médecin et Chirurgien  
207-06, Edifice du Grain Exchange  
Calgary Alberta

#### Dr J. Boulanger

Médecin et Chirurgien  
Edifice Boulanger, Tél. 22009  
EDMONTON ALBERTA

#### Dr G. Fortier

B.A., M.D., L.M.C.C.  
Médecin et Chirurgien  
Bureau, 3e étage, Edifice Banque de Montréal, Edmonton  
Tél.: bureau 24689; résidence 84415

#### Dr E. Boissonneault

Médecin et Chirurgien  
247, Edifice Birks  
Angle 104e rue et Jasper  
Téléphone, bureau et rés. 21612

#### Dr L.-P. Mousseau

M.D., L.M.C.C.  
Médecin et Chirurgien  
Bureau 526 et 527, Edifice Tegner  
Rés. 9841-110e rue Tél. bur. 22453

#### Dr Charles Lefebvre

B.A.M.D., L.M.C.C.  
Bureau: Edifice Tegner  
Tél. bureau: 21645 Rés. 23528  
EDMONTON ALBERTA

#### A.-M. Dechene, LL.B.

Avocat-Notaire  
Chez Duncan, Cross & Johnson  
201-14 Edifice Bank of Nova Scotia  
Edmonton, Alberta Tél.: 21151

#### Dr A. Clermont

Dentiste  
Docteur en chirurgie dentaire  
230, Edifice Birks, angle 104e rue et Jasper  
Tél. rés. 82113; bureau 25838

#### J. Erlanger

Optométriste  
303 Edifice Tegner  
Tél.: bureau 27463 — rés.: 26587

#### Dr A. O'Neill

Dentiste  
307, Immeuble McLeod Bilingue  
Tél. rés. 31717; bureau 24421

#### Peter A. Starko

Jos. J. Starko  
Optométristes  
Examen des yeux  
230 Edifice Tegner—Tél.: 21248

#### C.-E. Gariépy, C.R.

Avocat et Notaire  
2e étage, Edifice Canada Permanent  
Tél. 27882 — Edmonton

#### Paul-E. Poirier, C.R.

Avocat  
Milner, Steer, Poirier, Martland & Bowker — Edifice Banque Royale  
Ave Jasper Edmonton

A louer

Faisons commissions. Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages. Garçons et autos à votre service.  
T.-M. CHAMPTON

#### CHAMPION'S

PARCEL DELIVERY

1021-101e rue — Tél. 22246-22056

10024 - 101st STREET  
Near the Journal - EDMONTON

### Lockerbie & Hole

LIMITED

#### Plombiers sanitaires

Ingenieurs pour systèmes de chauffage

Tél.: 21768 — 10718 - 101e rue

EDMONTON

## L'attitude de "Jean-Baptiste" . . .

(suite de la page 2)  
bec, et les policiers de tout le pays se sont servis du sujet pour jouer à la halle depuis ce temps-là.

De 1900 à 1914, cette attitude hostile à l'Empire prit des proportions effarantes et le principe du volontariat devint la rengaine préférée dans le Québec, non seulement pour les orateurs et les chefs québécois de langue française, mais aussi pour la majorité des politiciens anglophones de l'époque, quand ils parlaient dans le Québec.

Première grande guerre  
Durant la guerre de 1914-18, tant que le système du volontariat demeura en vigueur, Québec fit sa part et généreusement: notre dossier est impeccable et je ne n'ai pas besoin d'insister, vous le savez.

Mais quand la conscription survint, inexplicable, dépourvue de publicité et inconcevable pour une province qui avait fait son devoir, alors, ce fut le début de l'ère des plus grands malentendus qu'on ait connus et qui agitent encore le Canada. La nécessité de la conscription ne fut jamais clairement exposée à Québec: c'est, même à dessein que les politiciens la présentèrent sous un faux jour à Jean-Baptiste, sachant que cela constituerait une arme utile après la première guerre mondiale.

Et après  
Ce qui devait arriver arriva: la conscription qui était le sujet de chacune des élections fédérales dans Québec depuis 1917; encore aujourd'hui, une fois la guerre finie, c'est toujours la même discussion.

Pourquoi? Parce que notre gouvernement et la plupart de nos politiciens ont fréquemment garanti à Québec qu'il n'y aurait pas de conscription pour les conflits étrangers. Or, vous ne pouvez pas prêter une théorie avec insistance pendant vingt-deux ans sans convaincre les gens à qui vous prêchez. Ne blâmez pas les Québécois d'être

anticonscriptionnistes, blâmez le gouvernement et les partis politiques qui leur ont appris à l'être, qui ont voulu qu'ils le soient et qui ont atteint leur but de 1917 à 1939.

Mais, même après vingt-deux ans, il aurait été possible de faire accepter la conscription à Québec, si quelqu'un retenu de l'autorité nécessaire l'avait fait. A-t-on essayé de le faire? Non! De 1917 à 1939, et de 1939 à aujourd'hui, on a sans cesse répété au Québec que la conscription ne serait jamais appliquée, quoi qu'il arrivât!

Jean-Baptiste a donc accepté cette doctrine comme étant celle du gouvernement canadien, celle de la majorité, celle de la plupart des Canadiens. Et rien d'officiel n'a jamais été dit ou fait avec franchise pour modifier cette doctrine, pour changer cette politique. Pouvez-vous blâmer Jean-Baptiste d'être logique?

Pas contre la guerre  
Si Jean-Baptiste avait été contre la guerre, vous auriez raison de vous plaindre de lui, mais il était seulement contre la conscription, et voici des faits et des chiffres pour l'établir.

Quand la guerre fut déclarée, quel fut le premier bataillon à être enrôlé? Un homme et rien contre un homme et quart: assez jolie comparaison pour une province censément isolationniste, antiguerriste, antiocté isolonvra!

Autres unités suivirent rapidement: 16 régiments à être enrôlés, réalisant la mobilisation complète d'un moins un bataillon au cours de 1939, et maintenant les renforts nécessaires.

Notre unité, les Fusiliers Mont-Royal a fourni douze mille volontaires du rang et cinq cents officiers depuis 1939, et d'autres unités canadiennes-françaises ont fait aussi bien. Vous admettez que c'est un dossier assez édifiant pour une province censément opposée à la guerre.

Proportion d'enrôlements par famille  
Mais ce n'est pas tout. Jetons maintenant un coup d'œil sur les chiffres officiels de l'enrôlement dans les services armés.

Dans tous ces services, Ontario a fourni 375,426 hommes, Québec, 163,430. La population d'Ontario est de 3,787,655 et la population de Québec est de 3,331,882.

J'en tends déjà, les extrémistes s'écrier: "Ah! ah! c'est bien ce que nous pensions: Québec est encore des mille ans en arrière!"

Pardonnez le ton des fils, des maris des frères à la guerre, s'estime en proportion de la famille si non pas en proportion de la population. Or, si vous analysez d'autres chiffres officiels, vous constaterez qu'Ontario a une population de 3,787,655, qui, mais cela pour 202,291 familles: en d'autres termes, une moyenne de 4 membres par famille. Ce qui veut dire, si vous calculez un peu, que l'Ontario a donné un homme et deux tiers par famille aux forces armées du Canada; un apport remarquable de la part d'une province loyale.

## Los Angeles

Allons! Un mot aux gens de 40 ans et plus. On dit qu'ils sont lents, rêveurs, engourdis. Irrités de ces propos, ils ont fait une enquête dont voici les résultats.

La moitié moins d'accidents arrivent aux travailleurs de 60 ans dans les usines qu'à ceux qui sont dans la vingtaine. Il est plus sûr de voyager dans un automobile conduit par un chauffeur âgé de 40 à 60 ans que par un "jeune homme". Les "45 ans" supportent mieux les voyages aériens à haute altitude.

Presque 25 pour cent de la population des États-Unis a plus de 45 ans; la moyenne vit 60 ans. On calcule que dans 40 ans, la moitié de la population sera âgée de 45 ans et plus. Et, par là, les gens de 40 ans, ça vote, et peut-être plus sagement que ceux de dix-huit ans. Alors, les jeunes, il va falloir vous arranger avec les "quarante ans".

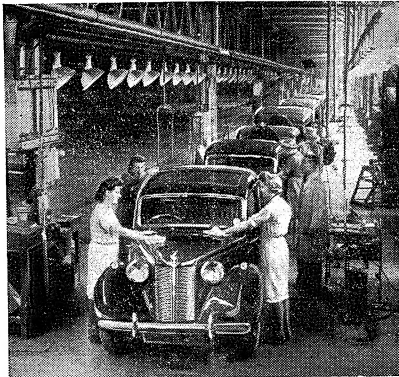
On a des semaines pour tout. Chaque est destinée à nous rappeler un souvenir. Nous avons eu notre semaine de protection contre les incendies. On se rappelle encore les terribles désastres de Chicago et de San-Francisco où des milliers d'édifices furent la proie des flammes. Ici, à Los Angeles, les dégâts ne pourraient être aussi grands; mais il y a pourtant, et l'époux divin s'engage Lui-même à lui donner en abondance, toutes les grâces nécessaires à sa sanctification et en plus le Ciel comme récompense de sa fidélité à Son service.

Un tel contrat n'apporte pas seulement des bénédictions sur celle qui s'engage librement, mais aussi sur les parents et les âmes pour qui elle voue sa vie.

Nous espérons que cette chère sœur, recouvrira sous peu la santé, afin d'accomplir ce qu'elle souhaite si ardemment faire pour Dieu et les âmes.

La cérémonie se terminant par le Saint Sacrifice de la Messe offert par notre dévoué Chapelain le R.P. A. Newman. Des cantiques choisis étaient pieusement chantés pendant que les trevantes suppliaient montaient vers le Seigneur, en faveur de notre chère petite compagne à qui nous souhaitons une longue et fructueuse carrière religieuse.

R. Thibodeau.



Une usine d'automobiles, la compagnie Austin, s'est remis à produire des véhicules pour l'usage des civils. D'ici quelques mois on espère que les automobiles de différentes marques seront sur le marché.

## CLUNY

Prenons maintenant Québec: une population de 3,331,882, mais répartie en 647,854 familles, autrement dit: une moyenne de 5 membres par famille; ce qui veut dire, si nous faisons la même comparaison, que Québec a fourni un homme et quart par famille aux forces armées du Canada.

Un homme et rien contre un homme et quart: assez jolie comparaison pour une province censément isolationniste, antiguerriste, antiocté isolonvra!

Sursis et objections de conscience  
Voyons maintenant les chiffres qu'a publiés M. Humphrey Mitchell le 14 avril 1945 sur les résultats du service obligatoire dans tout le Canada.

A compter du 31 janvier 1945, le total des "appelables" dans l'Ontario était de 582,799, dans le Québec 537,046. Les sursis dans Québec: 72,473; en Ontario, 68,808 seulement. Par contre, 2,608 objets de conscience en Ontario et seulement 26 dans Québec.

Au sujet de ce qu'on a appelé le problème des "zombies", les chiffres établissent que l'Ontario en avait 15,726, plus ces 2,608 objets de conscience: total: 18,334 zombies; Québec, de son côté, en avait 22,847; une différence de 4,500, c'est vrai, mais ce n'était pas des types de langue française; l'analyse révèle en effet que, sur 90,000 zombies, il y en avait: 17,800 anglophones; 12,000 francophones; 14,000 bilingues; 15,700 étrangers.

Le fait canadien-français se développe

Les industries québécoises qui ont surgi de la guerre continuent à se développer et l'influence de Québec est, en droit, en médecine, en art et en politique continuera à s'accroître. La population de Québec continuera à augmenter et n'oublier pas ceci: elle demeurera française et catholique quoi qu'on dise ou qu'on fasse.

Le reste du Canada doit donc de toute nécessité polir ses angles dans ses contacts avec la Canada français.

John Grierson disait jadis: "Les Français apprennent l'anglais; ils prennent les mesures nécessaires pour comprendre le point de vue anglo-saxon, mais la moindre de nos occupations c'est bien de leur rendre la pareille."

J'espère que cette attitude soi-disant anglo-saxonne s'effacera avec les années; ce manque de compréhension, d'appréciation est à la source de tout le problème.

N'oubliez jamais que la Canada française restera française de culture, de tradition et de langue, tout en demeurant britannique dans ses traditions parlementaires! Le Canada français luttera pour ses droits et sa liberté à l'intérieur du Canada, mais il luttera toujours aussi pour le Canada, quand le sort du pays sera en jeu.

## Vers l'union

La guerre est finie; une fois de plus nous avons réussi à rester unis pour y mettre fin. Maintenant, qu'allons-nous faire? Oublier l'effort et le succès communs?

Non! Il faut continuer; réaliser l'unité sera peut-être long — ce sera peut-être impossible — mais nous pouvons atteindre à la solidarité, une communion d'intérêts et de responsabilités, travaillons à cette fin.

Cultivons une meilleur façon de prendre contact; soyons francs les uns envers les autres, discutons nos problèmes, échangeons des opinions, essayons de nous connaître et de nous comprendre. Jean Baptiste apprécie et comprend cette façon d'agir, et d'un de ses fils les plus illustres, sir Étienne Pascal Taché, parlant devant le Parlement du Canada, a jadis considéré de façon très comique à illustrer l'attitude de Jean Baptiste: "Considérez-nous comme des frères, non pas comme des bêtards, et soyez convaincus que nous ne trahirons jamais notre serment d'allégeance avant le jour où un Canadien français tirera le dernier coup de canon à être tiré sur ce continent pour la défense de la Grande-Bretagne!"

Et voilà, Messieurs, l'attitude de Jean Baptiste.

## MORINVILLE

La Providence sait parfois nous ménager des surprises des plus agréables et nous n'en voulons d'autres preuves que celle qui nous a amené le Père Ovide Desroches de son monastère de St-Norbert à Morinville, même nous, d'ordinaire un prêtre de notre diocèse faisait une retraite à la Trappe et lorsqu'il voulait continuer sa route vers Edmonton, il craignait de faire le trajet seul. Il rapporta la chose au Père Supérieur et celui-ci voulut bien pousser la charité jusqu'au point de lui offrir comme Samaritain et compagnon un Père qui réclamait l'Alberta comme sa patrie. C'est ainsi que le Père Ovide nous arrivait par une très grande surprise dans la journée de samedi. Il avait rendu son malade à bon port et pouvait retourner chez lui après un jour ou deux de répit. C'est ainsi que nous avions cet enfant de la paroisse avec nous pour minichance d'Acotaintaolao pour dimanche dernier. Il nous chanta la messe, passa la journée avec ses parents et nous même et puis nous l'accompagnâmes, la semaine. De nouveau il retourna dans la solitude où il demeure depuis près de seize ans.

Nous avons eu dimanche dernier la prise d'habits et la profession d'un certain nombre de nos frères dans la fraternité de saint François. Le Père Sylvestre était venu d'Edmonton pour visiter extraordinaire pour l'occasion et présida la cérémonie. Un bon nombre des nôtres voulurent prendre le saint habit et même rentrer dans l'ordre complètement. Ils seront dorénavant près de 75 frères; c'est dire que la fraternité va très bien. Sachons marcher sur les traces de ce grand saint François que les différents pères nous proposent comme un puissant restaurateur de la société moderne.

Nous apprenons que les enfants de notre couvent d'école Thibault, dorénavant dimanche prochain leur séance annuelle en l'honneur de leur curé. Tous les ans ils nous reviennent avec la même fêle car ils ne veulent pas laisser passer la fête de leur pasteur sans lui exprimer leur vive reconnaissance. Et Dieu sait s'il est fort avec gentillesse et habileté, cette séance est très intéressante du commencement à la fin. Nous ne doutons donc pas que la salle se remplira pour l'occasion. A tous nous disons: A dimanche prochain et venons célébrer le vingt quatrième anniversaire de notre curé à Morinville.

M. et Mme Pette Reis (née Anna Riley) sont les heureux parents d'une petite fille baptisée sous les noms de Rose-Marie-Anne. Parrain et marraine M. et Mme Frank Nowicki, oncle et tante de l'enfant.

M. Jos. Simard retourna à Wainwright après avoir passé quelque temps chez lui. Son frère Honoré venait combler le vide dans la famille. Ce dernier arrivait d'outre-mer après avoir servi dans l'armée en Italie et Belgique. Imaginez le grand plaisir causé par son arrivée, après une absence de près de 3 ans.

Nous jeunes nous sont presque tous revenus sans trop d'égarements; parmi ceux-là nous comptons, M. Harry Gustavson, Laurent Gauthier.

Mlle Blanche Simoin est en promenade à Massena chez sa tante Mme Louis Simoin.

La secousse de froid qui traversait cette partie de la province permit aux enfants de s'amuser à cœur joie en glissant et patinant. Cette semaine la température est plus clémente et la neige sera vite disparue.

## TANGENT

Voyage et départ:—

Joseph St-Pierre nous a quitté déjà depuis quelques semaines pour la province de Québec où il est allé visiter ses parents.

M. Carrier, soldat récemment arrivé d'outre-mer, est aussi parti pour Sherbrooke, Qué., où il doit passer l'hiver.

M. Marie Gosselin nous quitte la semaine dernière pour aller demeurer dans l'Est; son séjour à Tagent nous laisse un bon souvenir.

Baptêmes:— Marie Elizabeth Vivianne Langlois, fille de M. Léon Langlois et d'Yvonne Leclerc. Parrain et marraine: M. Julien Chabot et son épouse, oncle et tante de l'enfant. Nos félicitations aux heureux parents.

De cette paroisse et de l'hospice de Mc-Lennan, Joseph Michel René, fils de M. Donat Sylvestre et de Cécile Boivin. Parrain et marraine: M. et Mme Marcel Gauthier, oncle et tante de l'enfant. Nos félicitations à M. et Mme Sylvestre.

Partie de cartes du 25 novembre:— La partie de cartes organisée par le comité de la garde-malade rapporta la jolie somme de cent cinq dollars; recettes exceptionnelles pour la paroisse. Nos remerciements donc aux organisateurs ainsi qu'à la foule qui a si généreusement contribué à ce succès. Sans malice, ajoutons aussi un merci à Ste-Catherine, patronne des jeunes filles... Sa tire était délicieuse!

De cette paroisse et de l'hospice de Mc-Lennan, Joseph Michel René, fils de M. Donat Sylvestre et de Cécile Boivin. Parrain et marraine: M. et Mme Marcel Gauthier, oncle et tante de l'enfant. Nos félicitations à M. et Mme Sylvestre.

Partie de cartes du 25 novembre:— La partie de cartes organisée par le comité de la garde-malade rapporta la jolie somme de cent cinq dollars; recettes exceptionnelles pour la paroisse. Nos remerciements donc aux organisateurs ainsi qu'à la foule qui a si généreusement contribué à ce succès. Sans malice, ajoutons aussi un merci à Ste-Catherine, patronne des jeunes filles... Sa tire était délicieuse!

De cette paroisse et de l'hospice de Mc-Lennan, Joseph Michel René, fils de M. Donat Sylvestre et de Cécile Boivin. Parrain et marraine: M. et Mme Marcel Gauthier, oncle et tante de l'enfant. Nos félicitations à M. et Mme Sylvestre.

Partie de cartes du 25 novembre:— La partie de cartes organisée par le comité de la garde-malade rapporta la jolie somme de cent cinq dollars; recettes exceptionnelles pour la paroisse. Nos remerciements donc aux organisateurs ainsi qu'à la foule qui a si généreusement contribué à ce succès. Sans malice, ajoutons aussi un merci à Ste-Catherine, patronne des jeunes filles... Sa tire était délicieuse!

De cette paroisse et de l'hospice de Mc-Lennan, Joseph Michel René, fils de M. Donat Sylvestre et de Cécile Boivin. Parrain et marraine: M. et Mme Marcel Gauthier, oncle et tante de l'enfant. Nos félicitations à M. et Mme Sylvestre.

Partie de cartes du 25 novembre:— La partie de cartes organisée par le comité de la garde-malade rapporta la jolie somme de cent cinq dollars; recettes exceptionnelles pour la paroisse. Nos remerciements donc aux organisateurs ainsi qu'à la foule qui a si généreusement contribué à ce succès. Sans malice, ajoutons aussi un merci à Ste-Catherine, patronne des jeunes filles... Sa tire était délicieuse!

## Vous les Préferez

## THÉ "SALADA"

## GUY

## Rectification et remerciements

Baptême:— Le 18ème jour du mois de novembre 1945, nous, prêtre soussigné avons solennellement baptisé Marie Irène Lorraine Drouin, née le 13ème jour du mois de novembre du légitime mariage de Lionel Drouin et de Armande Charest. Le parrain fut Jean Charest et la marraine Adélaïde Gagnon, représentés au baptême par Mlle Florence Gauthier. Prêtre: Jean Marsan, o.m.i. Le baptême eut lieu à l'hôpital de Mc-Lennan.

Température à Guy: le 20 novembre au matin: 25 sous zéro; le 21: zéro; le 22: 12 au-dessus de zéro; le 23: 28 au-dessus de zéro. Que nous réserve le 24?

Mme Aurèle Benoit s'est rendue à l'hôpital de Mc-Lennan jeudi le 22 novembre pour faire arracher ses dents qu'elle remplacerait par un dentier; elle sera de retour à Guy dimanche le 25 novembre.

Les deux chevaux blancs de M. Aurèle Lambert font une promenade de 40 milles par jours, les mardi, jeudi et samedi, quand le camion refuse de transporter la malle; le camion se repose depuis un mois au garage de M. Choquette de Falher; même pour les "Ford", il est parfois difficile de trouver les morceaux à remplacer. Peut-être est-ce un résultat de la grève!

## Remerciements

La famille Bourgeois, de Girouville, remercie sincèrement pour les marques de sympathie qu'elle a reçues de ses amis et connaissances à la mort de M. Emile Debar.

## EAGLESHAM

Encore une famille de consolée! M. et Mme Arthur Trudel d'Eaglesham avaient le bonheur de revoir leur fils Eddie qui était outre-mer depuis 5 ans. Tous les membres de la famille étaient anxieux de le revoir après une si longue absence. Mais aujourd'hui nous nous réjouissons tous avec la famille et remercions la Providence d'avoir préservé si longtemps au combat tous ceux qui sont revenus.

M. Thomas Lessard revenait ces jours derniers d'Edmonton avec sa machine électrique (bulldozer). Nous lui souhaitons bien du succès partout où il va passer.

M. Ovilva Forget passait dernièrement une semaine à Edmonton par affaires.

A propos de la mort de M. L.-G. Couturier, qui a paru dans la Survivance, la semaine dernière, nous regrettons que deux noms aient été omis: celui de sa troisième fille, la Rév. Sr Ste-Antoine, C. N. Dame, à Lewiston, Maine, et une de ses sœurs, la Rév. Mère Ste-M. Aurèle, Couvent Notre-Dame, Maison-neuve à Montréal.

Merci pour les nombreuses offrandes de messes, de différentes communications, et amis, et de M. Joseph Couturier, La Malbaie, P. Qué.

Encore une fois, par la voix de la Survivance, nous remercions sincèrement tous et chacun pour les marques de sympathie, offertes en cette pénible circonstance.

## Soin à prendre dans l'envoi des lettres

Communiqué du Ministère des Postes  
Il ne faut pas envoyer d'argent dans une lettre non recommandée ni jamais expédier de pièces de monnaie par la poste, parce qu'elles crévent l'enveloppe et en tombent.

Les lettres que vous envoyez doivent passer par plusieurs mains avant d'arriver à destination. Si l'une d'elles contient de l'argent et qu'elle ne soit pas recommandée, il est presque impossible d'en suivre la trace et de savoir qui est responsable de sa perte.

D'autre part, si une remise est faite au moyen d'un mandat ou d'un bon de poste et que la lettre se perde, vous pouvez obtenir gratuitement un duplicata, et vous êtes certain que le montant sera payé à la personne qui doit le recevoir, car le bénéficiaire, s'il est inconnu, au bureau de poste, doit établir son identité avant de pouvoir encaisser le montant du mandat ou du bon.

Vous voyez donc qu'il n'y a aucun danger de perte en envoyant de l'argent par ce moyen.

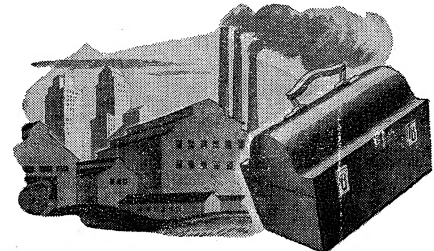
## La réapparition des anneaux de mariage

Moscou. — On voit de nouveau apparaître des anneaux de mariage aux montres des bijoutiers en Russie. Ils avaient presque tous disparu depuis 1917, c'est-à-dire depuis la révolution bolchevique. Les femmes se précipitent dans les magasins pour s'en procurer. On voit se former devant les comptoirs des rangées de femmes et même de jeunes filles qui doivent bientôt se marier.

## ACHETEZ A LA BAY

• LE MAGASIN AMI DES ECONOMES!

## Ce que fait MAINTENANT votre dollar de l'Assurance-Vie



25<sup>C</sup> DANS DES SERVICES PUBLICS, DES INDUSTRIES, ETC.

Cette partie de tous les dollars que place l'assurance-vie aide à financer des milliers de projets de construction et de transport, de services publics, d'industries, etc., qui créent des emplois dans tout le pays. Le reste de chaque dollar placé est dans des obligations de gouvernements et de municipalités, dans des hypothèques à la campagne et à la ville, etc. D'autre part, une somme de \$500,000 est versée sous forme de prestations directes, chaque jour ouvrable, aux assurés ou à ceux qui leur sont chers.

## Tout bon citoyen doit posséder de l'ASSURANCE-VIE

Un message des compagnies d'assurance-vie du Canada.

WL-15F

## BOIS de CONSTRUCTION

MANUFACTURERS DE fenêtres, portes, chassais, buffets Travaux de menuiserie Bâches et fournitures d'églises

HAYWARD Lumber Co. Ltd.

Confiance et Service Téléphone: 26155 EDMONTON ALBERTA



## LEGAL

Dimanche, après une dernière maladie de 24 heures, Mme Arthur Carrière est décédée à sa résidence, à l'âge de 72 ans et 11 mois, Née Léa Foucault, à St-Philippe d'Argenteuil, elle habitait Légal depuis 36 ans. Son époux, décédé en janvier 1935 était un des citoyens les plus estimés de la région. Elle laisse dans le deuil trois filles et quatre fils qui font honneur à leurs parents. Mme Joseph Cassavant (Aurore), Mme Ovi-de Auger (Palmyre), Mme Ferdinand Martineau (Cécile, la plus jeune), M. Fernand Carrière, de Vimy, M. Melchior Carrière, de Légal, épouse de Mme Carrière, institutrice à l'école du village, M. Roger Carrière, d'Edmonton, et M. Léa Carrière, de la Compagnie Searle à Légal et secrétaire-trésorier de la municipalité. Comptant depuis longtemps les quatre générations traditionnelles, la vénérée défunte laisse un grand nombre de petits-enfants et un bon nombre d'arrière-petits-enfants pour déplorer la perte d'une bien-aimée grand-mère.

Les funérailles solennelles, dirigées par MM. Connelly-McKinley, ont eu lieu mardi matin au milieu d'un très grand concours de parents et d'amis. Son corps repose dans la paix, à côté de celui de son époux, dans le terrain de la famille, au cimetière de Légal.

De Wetaskwin vient la bonne nouvelle que M. Conrad Beaudoin, fils de M. et Mme Théophile Beaudoin, autrefois de Légal, a épousé le 14 novembre, Mlle Lorraine Lacourrière, originaire de Oklee, Minn.

M. et Mme Teddy Lamarche, de Ray-leve, annoncent fièrement la naissance d'un fils baptisé à Viking sous les noms de Roger Joseph Miché.

M. et Mme Roger Ouellette (Céline Blanchette) ont fait baptiser un beau petit garçon Raymond Joseph Hervé, né le 11 novembre. La marraine a été Mme Graciele Ouellette, épouse de feu Joseph Ouellette, accompagnée de son fils M. Hervé Ouellette qui tenait le rôle de parrain.

Le R.P. Fournier, o.m.i., a baptisé Vital Michel Joseph Derrien, fils de M. et Mme Joseph Derrien, de St-Emile, né le 2 novembre à la Miséricorde, Parrain et marraine: M. et Mme Michael Krupa, aussi de St-Emile.

M. Omer Lecompte, du C.A.R.C. à Dawson Creek, était de passage chez ses sœurs Mmes Robert Boivert et Ted Casavant.

A propos d'envoi de colis en Europe libérée; un jeune avocat parisien écrit: "Je ne vous dirai jamais assez quel plaisir et surtout quelle émotion m'a fait votre envoi, le plaisir de goûter de la réception à toutes ces choses dont nous avons perdu le goût et l'émotion de constater jusqu'à quel point vous voulez bien penser à moi. Je n'oublierai jamais ce colli venu de si loin, mais qui justement fait disparaître la distance."

Que les temps ont changé! Paris! Le paradis des femmes, La Mecque des gourmets, la Fontaine de Jouvence des Babas-au-rhum...

## On les a rappelés

Ottawa. — Le quartier général de la Marine canadienne a annoncé qu'on avait rappelé au Canada, la plupart des 6.000 officiers et soldats canadiens qui servaient sous les ordres de la Marine britannique. Ces marins sont soit déjà revenus au pays ou en route. Parmi eux on compte environ 4.199 matelots et 1.643 officiers.

## ON DEMANDE

Dindes, Oies, Canards, Poulets

VIVANTE ou HABILLÉES

Voici les prix, FOB Edmonton, en vigueur actuellement mais qui sont passibles de changements sans avis. Ces prix incluent toute commission.

## VOLAILLES HABILLÉES

Dindes	A	B	C
Vieilles dindes, toutes pesanteurs	33	28	24
Jeunes dindes, toutes pesanteurs	33	31	27
Vieux dindons, toutes pesanteurs	29	27	23
Canards et Oies			
Canards (tête enlevée)	23	21	16
Oies (tête enlevée)	21	19	14
(Avec la tête, déduisez un sou)			
Vieilles poules	24	21	16
Vieux coqs	15	13	09
	AMF	BMF	B
Poulets, toutes pesanteurs	30	28	25
	C		

Si désiré, nous vous donnerons les pesanteurs de volailles vivantes. Nous fournissons les boîtes à claire-voie. Etiquettez votre envoi "Railgrade" si vous le désirez.

- Tuez vos volailles lorsqu'elles ont faim.
- Plumez la queue et les ailes.
- Refroidissez-les rapidement et emballez-les pour les expédier à:

**The Smith Produce Co. Ltd.**

COMMERCANTS EN ŒUFS ET VOLAILLES  
Licence No 19 8002 - 102e rue, Edmonton-sud  
Au sud de la gare du Canada Pacifique

## GUY

La soirée du 25 novembre à l'église de Guy a été un succès. La veillée commença par le whist qui dura une heure. Mme Joseph Lagacé mérita le premier prix des dames, et M. François Jamin, celui des hommes. Les prix de consolation furent attribués à Mme Aurèle Lambert et à M. Gérard Siros. Il y eut ensuite le jeu des "75" qui fut très animé et mérita aux heureux gagnants de belles récompenses. Une boîte de sucre à la crème, délicieuse, fut vendue au plus haut enchérisseur. C'était un don de Mme Wilfrid Bisson. On vendit ensuite des billets pour une couteillerie "Community Flare" (valeur de \$35.00) qui sera tirée à la soirée du 16 décembre. La veillée se termina par un succulent réveillon avec café au lait et à la tire. Ce fut vraiment une belle soirée et bien canadienne. Cordial merci à tous ceux qui nous ont encouragés.

Le temps est au doux depuis plusieurs jours; ce qui nous aide à ménager le bois.

M. et Mme Siros nous quittent temporairement par le train de lundi le 26, pour Calgary où il sera la mobilité de l'armée. M. Joseph Benoit l'accompagne jusqu'à Edmonton.

Nous terminons cette semaine le mois des âmes du purgatoire pour entrer dans le cycle de l'Avent. Préparez-vous à la belle fête du 8 et du 25 décembre.

## LA COREY

Les deux derniers dimanches nous avions de belles vases animées à la salle paroissiale et dimanche prochain ce sera un portrait de l'ouest.

M. C. Verrier et son petit garçon sont revenus de l'hôpital Saint-Louis où ils ont subi tous deux une opération pour amygdalites.

Mme P. Chouinard est toujours là-bas mais son état est plus rassurant.

Mme Osa Benoit, accompagnée de son ami Georges Benoit, sont venus d'Edmonton. Lui, rendre visite, ainsi qu'un garçon P. Chouinard du côté de Lumbly, C.A.

M. Albert Limoges et W. W. McDermott sont revenus d'une bonne chasse à l'original du côté d'Edson.

## Bonnyville

On lira ailleurs dans la Survivance la réception faite par les paroissiens de Bonnyville à leur ancien curé, M. Lapointe. Nous ne savons pas encore qui sera son remplaçant. En attendant, c'est M. le vicar, l'abbé Tardif, qui a soin de la paroisse. Mariages, sépultures, visites à l'hôpital, etc. il y a de quoi l'occuper et le tenir sur le qui-vive. Avec un zèle admirable, il pourvoit à tout et trouve encore le temps de faire d'une façon excellente la comptabilité de notre caisse populaire. Actuellement il surveille les travaux pour l'installation à l'église d'une chaudière mécanique qui donnera en même temps une ventilation depuis si longtemps désirée. Bravo! monsieur le vicar. Nous apprécions beaucoup votre travail.

## Bombes-bourdon

Hawthorne. — On a révélé que la Northrup Aviation Inc. fabrique des "bombes-bourdon" à propulsion thermique qui peuvent être à une vitesse de 400 milles à l'heure. Ces bombes ressemblent à l'aile d'un avion.

## BROSSEAU

Le 21 octobre, Mme Pat Bouthillier, de Hairy Hill, accompagnée de ses deux enfants, Alfred et Yvonne, rendait visite à Mme Azarie Venne, de Brosseau.

Le 14 novembre, Mme Aimée Lalonde d'Edmonton, était en promenade chez M. et Mme Joseph Brosseau, de Brosseau.

Le 1er novembre M. et Mme Roméo Berlinguette, de Owl's Eye/ St-Paul, étaient parrain et marraine d'Ubalde enfant de M. et Mme Sylvio Ouellette. M. Louis Sallou, seigneur de St-Paul, vint voir sa famille avant de partir pour la pêche dans le nord. M. Sallou reprendra son métier en février 1946.

M. Roger Coutu, de Brosseau, Louis Rioux et James Crawford tenteront fortune dans les chantiers de la province. M. et Mme Wesley Motz-Shaw, en visite chez la famille Wyrochowski, sont retournés en Colombie Britannique.

Ces jours derniers ont couru et chassé l'original dans les bois d'Edson. MM. Jos. Brosseau et son fils Alexandre, Ernest Siros et compagnie.

M. Frenette, d'Edmonton, vient de s'engager au service de la ferme de M. J.-B. Brosseau.

Arrivé d'outre-mer, M. Georges Lavalée, fils de M. et Mme Martin Lavalée, de Brosseau; Georges est déjà licencié.

Arrivé de l'hôpital général de Vegreville, M. Albert Bornes, de Durney.

Dimanche le 18 novembre, M. et Mme Jean-Baptiste Brosseau se rendaient chez leur fils Léon pour porter leur petit fils Jean-Baptiste aux fonts baptismaux. Le baptême fut conféré par le Père Effernan, curé de Spruce Grove.

Le 18 novembre, M. Vic. Coutu et Mme Léa Rioux (née de Madon, Wyrochowski), étaient parrain et marraine de Réginald, enfant de M. et Mme Joseph Lavalée, de Brosseau.

## Pour l'accord entre patrons et ouvriers

A l'issue de son premier congrès, à Montréal, l'Association professionnelle des Industriels a adopté les vœux suivants:

1.—L'Association croit que la vie économique, étant soumise comme toute activité humaine au domaine souverain de Dieu, doit être au service de l'homme.

2.—L'Association croit que l'entreprise industrielle est une fonction sociale, c'est-à-dire que celui qui la dirige ne peut jamais perdre de vue, dans la poursuite du profit individuel, qu'il est responsable du bien-être moral, économique et social de ses ouvriers. En conséquence, l'Association demande que tous ses patrons traitent leurs ouvriers avec bonté, développant le service social d'usine et encourageant les moyens légitimes qui assurent la meilleure collaboration entre le capital et le travail.

3.—L'Association désire ardemment que tous ses patrons paient le salaire familial à leur ouvriers.

4.—L'Association reconnaît la légitimité et la nécessité des unions ouvrières guidées par des principes chrétiens.

5.—L'Association encourage fortement l'organisation professionnelle qui rallie les représentants des divers syndicats patrons et ouvriers dans le même intérêt conformément aux principes chrétiens.

6.—L'Association demande à l'Etat provincial une saine législation sociale et ouvrière qui améliore le sort des travailleurs et favorise l'essor de l'industrie.

## Commerce canadien en Amérique latine

Ottawa. — Le Canada entrevoit la possibilité de multiplier considérablement son commerce avec l'Amérique latine dans un avenir presque immédiat. Les prévisions les plus optimistes permettent d'espérer que les exportations canadiennes vers les pays latins d'Amérique pourront être décuplées, ou du moins augmentées dans de telles proportions suffisantes pour renverser la balance commerciale qui nous est actuellement défavorable. Car l'Amérique latine, qui porte actuellement un très vif intérêt au Canada, constitue présentement l'une des rares parties du monde où les relations d'affaires se poursuivent à peu près librement et où les possibilités d'expansion commerciale sont immédiates.

Telles sont les conclusions auxquelles on est venues les autorités du ministère canadien du commerce, à la fin d'une conférence de dix jours convoquée spécialement pour étudier ces questions, pour laquelle on a fait venir à Ottawa les commissaires canadiens du commerce dans les pays d'Amérique latine.

## Aluminium canadien pour l'Espagne

Barcelone, Espagne. — Un navire canadien transportant 2.000 tonnes d'aluminium acheté par l'Espagne arrivera à Barcelone en décembre, dit une nouvelle du Canada reçue à Barcelone.

## La Survivance

## McLENNAN

Notre bazar, ne l'oublions pas, s'ouvrira dimanche soir à 6 heures par un souper au poulet; et ce sera en même temps l'inauguration de la salle paroissiale dans le sous-sol de la nouvelle église en construction. Nous réitérons là la cordiale invitation du R.P. curé aux personnes des paroisses voisines. Tous les visiteurs seront bien accueillis et passeront une soirée agréable.

M. et Mme Thérèse Giroux ont fait un voyage à Vancouver. Mme Giroux est restée là-bas pour quelque temps et M. Giroux est revenu en avion jusqu'à Dawson Creek où il s'est arrêté pour visiter le docteur L. Giroux, son fils.

M. et Mme Sylvio Leduc, mariés récemment à Edmonton, ont élu domicile à McLennan.

Mme Albert Jean est en promenade chez des parents à Gravelbourg.

## BEAUMONT

Le vendredi 23 novembre M. le curé accompagné de M. Napoléon Bérubé revenait de Bonnyville où ils étaient allés à une fête donnée en l'honneur de M. le curé; ils sont enchantés de leur voyage surtout M. le curé qui a revu tous ses anciens paroissiens. Mais comme Beaumont n'est pas si loin de Bonnyville, M. le curé retournera sur sa place et les paroissiens viendront rendre visite à leur ancien curé ce qui fera un lien de rapprochement entre Beaumont et Bonnyville.

Le dimanche 25 novembre une soirée sous les auspices de la légion canadienne était donnée dans notre salle paroissiale afin de soulever la bienvenue à nos soldats de retour du front. Ce fut une belle soirée; nos dévouées maitresses d'école avaient préparé les petits et les plus grands qui donnèrent des chansons et morceaux de musique. L'on joua au bingo une heure et demie et ensuite c'était le tour des grands de donner le programme. Nous ne donnons pas de nom de peur d'en oublier. Les visiteurs de la légion canadienne firent leur part en chansons et autre chose. Enfin un bon réveillon fut servi que tous ont apprécié; il y en eut pour tout le monde; même les enfants dirent: "Que nous avons bien mangé".

Vers l'Est:— Mme et Mlle St-Roch qui venaient à la famille Corneau sont reparties pour St-Hyacinthe en gardant un excellent souvenir de l'Ouest.

Nous aurons un bazar à la salle paroissiale les 8 et 9 décembre. Nous invitons tous nos amis à venir s'amuser avec nous.

Peitphet d'Hissy.

Revenu d'outre-mer M. Lucien Leblanc, impatientement attendu par sa jeune épouse et ses parents. Nous espérons qu'ils établiront leur foyer parmi nous.

La semaine dernière eu lieu à l'église Saint-Joachim le mariage de M. Georges Maisonneuve avec Mlle Juliette d'Alvée; c'est une nouvelle paroissienne; nous lui souhaitons la bienvenue.

M. Wilfrid Vallée revenu de l'hôpital se porte assez bien.

M. le curé est à finir sa visite de paroisse; il est très content de faire connaissance avec ses nouveaux paroissiens et de la façon dont les dons pour l'orgue se font; quand paraîtront ces lignes la dette sera chose du passé.

Notre chœur de chant est à s'organiser pour préparer une belle messe de minuit.

Parti pour l'Est M. Georges Villeneuve.

La semaine dernière M. Wilfrid Maréchal recevait la récompense de son travail alors qu'il vendit ses peaux de vision qui donneront une bonne recette.

## Dépenses canadiennes en Hollande

Montréal. — Le bureau de renseignements des Pays-Bas annonce que le gouvernement canadien a dépensé plus de 100.000 pour matériaux afin de réparer des bâtiments en Hollande qui ont été occupés par des troupes du Dominion.

## Peu de volontaires ont réussi l'examen

Ottawa. — Sur environ 5.000 volontaires qui se sont présentés pour faire partie de la force intermédiaire de deux ans dans l'armée canadienne, un millier seulement ont réussi l'examen sévère auquel on les a soumis.

On explique que les membres de cette force intermédiaire formeront l'embryon de l'armée permanente canadienne, et que pour cette raison l'examen a été d'une grande sévérité.

## La lutte contre l'immoralité

Boston. — On est à réunir en société plus de 150.000 laïques catholiques dans le Massachusetts, pour combattre l'immoralité dans le domaine de la lit-

## PICARDVILLE

La semaine dernière le R.P. Le Bris voulut bien venir à notre école séparée faire la distribution des prix et des diplômes du concours de français. Il félicita et encouragea le succès des meilleurs et stimula au travail les moins bons.

Résultats: Grade 2: Adèle Breault; Yvette Deslauriers; 77: Léon Provost; 73: Alice Marasas; 72: Grade 3: Uldéric Breault; 83: Gabriel Breault; 78: Victor Poulin; 73: Grade 4: Agnès Breault; 92: Jeanne St-Louis; 91: Jacques Loiseleur; 81.

La température aidant, la partie de cartes de dimanche dernier fut un vrai succès. Succès dû aussi au dévouement des organisatrices des comités des Dames de l'autel et des jeunes filles. Pour le concert nous avions le plaisir d'entendre chanter avec la belle simplicité des petites: Jeanne, Lucien et Annette Cloutier; Agnès et Adèle Breault, ainsi que Mlle Arline Hamel. Un solo de piano par Mme F. Champagne et par Jeanne Garon. M. Champagne nous fit bien rire avec sa petite histoire.

Nous jouâmes aussi pendant quelques instants de deux magnifiques tableaux vivants de sainte Cécile et de sainte Catherine.

Pour goûter chacun dégusta avec appétit de délicieuses tartes.

## ST-VINCENT

Hôpital:— Mme Aurèle Lecarré est à l'hôpital Ste-Thérèse de St-Paul. Son cas est toujours assez grave. Mme Armand Malo se rétablit assez vite.

Un arbre moyen qui était resté accroché aux branches d'arbres plus forts, après avoir été décollé de sa souche, est tombé soudainement et a frappé M. Omer Michaud aux épaules. Le choc a été suivi de plusieurs heures d'inconscience. Le blessé a été transporté de White-Court à l'hôpital général d'Edmonton. M. Omer Michaud s'en tirera, mais il est condamné à l'invalidité pour plusieurs semaines. Nos souhaits les meilleurs de prompt rétablissement à tous nos malades.

Vers l'Est:— Mme et Mlle St-Roch qui venaient à la famille Corneau sont reparties pour St-Hyacinthe en gardant un excellent souvenir de l'Ouest.

Nous aurons un bazar à la salle paroissiale les 8 et 9 décembre. Nous invitons tous nos amis à venir s'amuser avec nous.

Peitphet d'Hissy.

Revenu d'outre-mer M. Lucien Leblanc, impatientement attendu par sa jeune épouse et ses parents. Nous espérons qu'ils établiront leur foyer parmi nous.

La semaine dernière eu lieu à l'église Saint-Joachim le mariage de M. Georges Maisonneuve avec Mlle Juliette d'Alvée; c'est une nouvelle paroissienne; nous lui souhaitons la bienvenue.

M. Wilfrid Vallée revenu de l'hôpital se porte assez bien.

M. le curé est à finir sa visite de paroisse; il est très content de faire connaissance avec ses nouveaux paroissiens et de la façon dont les dons pour l'orgue se font; quand paraîtront ces lignes la dette sera chose du passé.

Notre chœur de chant est à s'organiser pour préparer une belle messe de minuit.

Parti pour l'Est M. Georges Villeneuve.

La semaine dernière M. Wilfrid Maréchal recevait la récompense de son travail alors qu'il vendit ses peaux de vision qui donneront une bonne recette.

Dépenses canadiennes en Hollande

Montréal. — Le bureau de renseignements des Pays-Bas annonce que le gouvernement canadien a dépensé plus de 100.000 pour matériaux afin de réparer des bâtiments en Hollande qui ont été occupés par des troupes du Dominion.

Peu de volontaires ont réussi l'examen

Ottawa. — Sur environ 5.000 volontaires qui se sont présentés pour faire partie de la force intermédiaire de deux ans dans l'armée canadienne, un millier seulement ont réussi l'examen sévère auquel on les a soumis.

On explique que les membres de cette force intermédiaire formeront l'embryon de l'armée permanente canadienne, et que pour cette raison l'examen a été d'une grande sévérité.

La lutte contre l'immoralité

Boston. — On est à réunir en société plus de 150.000 laïques catholiques dans le Massachusetts, pour combattre l'immoralité dans le domaine de la lit-

La semaine dernière le R.P. Le Bris voulut bien venir à notre école séparée faire la distribution des prix et des diplômes du concours de français. Il félicita et encouragea le succès des meilleurs et stimula au travail les moins bons.

Résultats: Grade 2: Adèle Breault; Yvette Deslauriers; 77: Léon Provost; 73: Alice Marasas; 72: Grade 3: Uldéric Breault; 83: Gabriel Breault; 78: Victor Poulin; 73: Grade 4: Agnès Breault; 92: Jeanne St-Louis; 91: Jacques Loiseleur; 81.

La température aidant, la partie de cartes de dimanche dernier fut un vrai succès. Succès dû aussi au dévouement des organisatrices des comités des Dames de l'autel et des jeunes filles. Pour le concert nous avions le plaisir d'entendre chanter avec la belle simplicité des petites: Jeanne, Lucien et Annette Cloutier; Agnès et Adèle Breault, ainsi que Mlle Arline Hamel. Un solo de piano par Mme F. Champagne et par Jeanne Garon. M. Champagne nous fit bien rire avec sa petite histoire.

Nous jouâmes aussi pendant quelques instants de deux magnifiques tableaux vivants de sainte Cécile et de sainte Catherine.

Pour goûter chacun dégusta avec appétit de délicieuses tartes.

QUAND VOUS ACHETEZ DES CIGARETTES, DITES SIMPLEMENT:

"Un paquet d'Sweet, s'il vous plaît"

CIGARETTES SWEET CAPORAL

"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé"

## STE-LINA

Samedi après-midi, le 24 novembre, avait lieu l'assemblée annuelle du local no 54 de l'Union des Fermiers. Après lecture des rapports et des minutes par le secrétaire Jos. Belliveau, il y eut élection d'un nouvel exécutif et la nomination de délégués pour la prochaine convention à Edmonton.

Dimanche soir avait lieu à la salle une soirée organisée par les marguilliers de la paroisse et les Dames de Ste-Anne. Cette soirée coïncidait avec l'ouverture de la nouvelle aile de l'église. Parmi les champions de la soirée on mentionne les noms de Jean-Louis Charbonneau, Alex. Magnan, Juliette Lozeau, Adolphe Lefebvre, Clément Magueau, Georges Fournier. Un couvre-pieds tiré au sort fut gagné par Mlle Juliette Lozeau.

M. Pierre Mahé fut conduit d'urgence à l'hôpital général où il est sous les soins du Dr Lefebvre.

M. le curé R. Bérubé se rendait dernièrement à Bonnyville assister à la soirée d'adieu offerte au curé Lapointe, récemment nommé curé de Beaumont.

M. Ernest Vallée a presque terminé la construction de sa maison au village.

Baptêmes:— Simonne Annette Madeleine, enfant de Sylvio Jodoin et Germaine Robitaille, née le 24 octobre. Parrain et marraine: M. et Mme Edgar Jodoin.

Camille Claudette Denise, enfant de Camille Bouthillier et Bella Lozeau, née le 6 novembre. Parrain et marraine: M. et Mme Aimé Michaud.

Le major Chisholm, sous-ministre de la Santé et du Bien-être, a déclaré qu'il n'y a ni bien ni mal, et que c'est la croyance en la moralité des actes qui est la cause principale des maux dont souffre l'humanité.

L'aumônier en chef de la flotte canadienne attribue au cinéma, à la radio et aux pages comiques des journaux l'augmentation de la criminalité chez les jeunes. Il croit que les cinémas qui sont mis à la disposition des enfants ne surveillent pas suffisamment leurs films. Il en est de même de la radio, surtout dans les "commerciaux" qui annoncent des produits qu'on dit donner le charme et la séduction. Quant aux pages comiques des journaux, elles offrent trop souvent des suggestions malsaines aux enfants qui sont enclins à suivre l'exemple de leur héros.

Contre la violence

Londres. — Arthur Jones, sous-secrétaire aux Colonies, a déclaré aux Communes, que le gouvernement britannique a fait clairement comprendre qu'il ne peut être question de permettre aux extrémistes en Palestine de résoudre le problème de l'immigration juive par la violence.

## BULOVA

vient de chez FERG. NADON

Quand vous achetez une BULOVA vous achetez une des plus belles montres qui soit dans le monde entier—Un Cadeau pour la vie!

Washington. — Le Congrès a appris qu'en Italie, 3.500.000 personnes souffrent de la malaria, et "plusieurs milliers d'autres sont atteintes de tuberculose". "L'Europe et le Pays-Orientaux" ont subi un dur hiver, peut-être le pire de l'histoire moderne", a déclaré Herbert Lehman, directeur général de l'ASRNU.

Maladie en Italie

Washington. — Le Congrès a appris qu'en Italie, 3.500.000 personnes souffrent de la malaria, et "plusieurs milliers d'autres sont atteintes de tuberculose". "L'Europe et le Pays-Orientaux" ont subi un dur hiver, peut-être le pire de l'histoire moderne", a déclaré Herbert Lehman, directeur général de l'ASRNU.

Maladie en Italie

Washington. — Le Congrès a appris qu'en Italie, 3.500.000 personnes souffrent de la malaria, et "plusieurs milliers d'autres sont atteintes de tuberculose". "L'Europe et le Pays-Orientaux" ont subi un dur hiver, peut-être le pire de l'histoire moderne", a déclaré Herbert Lehman, directeur général de l'ASRNU.

Maladie en Italie

Washington. — Le Congrès a appris qu'en Italie, 3.500.000 personnes souffrent de la malaria, et "plusieurs milliers d'autres sont atteintes de tuberculose". "L'Europe et le Pays-Orientaux" ont subi un dur hiver, peut-être le pire de l'histoire moderne", a déclaré Herbert Lehman, directeur général de l'ASRNU.

Maladie en Italie

Washington. — Le Congrès a appris qu'en Italie, 3.500.000 personnes souffrent de la malaria, et "plusieurs milliers d'autres sont atteintes de tuberculose". "L'Europe et le Pays-Orientaux" ont subi un dur hiver, peut-être le pire de l'histoire moderne", a déclaré Herbert Lehman, directeur général de l'ASRNU.

Maladie en Italie

Washington. — Le Congrès a appris qu'en Italie, 3.500.000 personnes souffrent de la malaria, et "plusieurs milliers d'autres sont atteintes de tuberculose". "L'Europe et le Pays-Orientaux" ont subi un dur hiver, peut-être le pire de l'histoire moderne", a déclaré Herbert Lehman, directeur général de l'ASRNU.

Maladie en Italie



## L'établissement des jeunes

### L'accroissement naturel des Canadiens français

L'établissement des jeunes est un problème toujours aigu et jamais résolu, parce que les Canadiens français sont le peuple de race blanche dont l'accroissement naturel est le plus rapide. Au lendemain de la conquête, le taux de natalité au Canada a atteint le chiffre fabuleux de 65,0 par mille de population, ce qui, malgré une mortalité de 34,0, laissait un taux d'accroissement naturel de 31,0, soit un excédent plus élevé que la natalité moyenne de la plupart des pays. Le pays de race blanche dont la natalité a enregistré le taux le plus élevé après le Canada est la Serbie avec 45,4 durant la période de 1881-1890. La majorité des pays n'ont jamais dépassé au cours de leur histoire le taux de 35,0. Avec un taux de 65,0 en 1760-69, le Canada se classe dans une catégorie à part, prend figure de phénomène inusité. Malgré la baisse générale de la natalité dans le monde, le taux chez les Canadiens français dépasse encore 30,0 par mille de population, ce qui est nettement supérieur à la plupart des pays.

L'on calcule que la population française du Canada double en moyenne à tous les trente ans. Ce qui veut dire qu'il faut doubler le nombre des emplois à tous les trente ans pour que tout le monde ait un gain-pain. Doubler le nombre des terres, doubler le nombre des emplois, doubler le nombre des industries, doubler le nombre des commerces, bref, doubler dans tous les domaines les chances de gagner sa vie. Un tel développement exige d'un peuple un effort d'autant plus prodigieux que le machinisme tend, dans la vie économique moderne, à réduire le nombre des emplois et à accroître la production. Sur une ferme où il fallait autrefois trois ou quatre hommes, un seul réussit de nos jours à donner le même rendement s'il est outillé d'un tracteur, d'une combine, d'une traveuse électrique, etc. L'on a calculé qu'il faudrait vingt-cinq hommes bien entraînés pour couper à la faucille et battre et évaluer la même quantité d'avoine qu'une moissonneuse-batteuse.

Si l'on envisage le problème sous cet aspect, il n'y a pas lieu de se montrer surpris que l'établissement de la jeunesse soit un problème jamais résolu. Il le sera automatiquement le jour où les familles canadiennes-françaises se contenteront du fils unique, ce qui, à Dieu ne plaise, n'arrive jamais.

Ce qu'on a fait de la jeunesse dans le passé La jeunesse canadienne-française n'a jamais été particulièrement gâtée; elle s'est débrouillée comme elle a pu. De 1760 à 1820, les fils d'habitants se sont fait un avenir sur la terre en défrichant les seigneuries. Quand celles-ci furent totalement occupées, les jeunes essayèrent de déborder sur les terres de la Couronne, mais ils constatèrent non sans surprise que celles-ci étaient occupées par des marchands de bois et de grands propriétaires, amis de la bureaucratie qui dominait à cette époque le gouvernement du Bas-Canada. C'est alors que commença la lutte qui dure encore après plus d'un siècle et qui est plus vive que jamais, lutte entre le colon et le marchand de bois. Les terres neuves étant bloquées par de grands concessionnaires forestiers, une partie de la jeunesse fut forcée d'émigrer aux États-Unis. Combien de Canadiens français laisseront ainsi le Canada durant le dixième siècle? Il n'est pas facile d'obtenir des chiffres exacts. Certains rapports du Commissaire général de l'Immigration de Washington contiennent des chiffres révélateurs. C'est ainsi, par exemple, que durant la seule année 1924, 43,959 Canadiens français auraient émigré aux

États-Unis. Il n'est sûrement pas exagéré de prétendre que, des origines de l'immigration jusqu'à nos jours, plus d'un million de Canadiens français ont traversé la frontière.

Si toute cette population jeune était restée au Canada, notre pays serait peuplé en majorité de Canadiens français; les problèmes, de langue, d'enseignement, de religion, de politique, en seraient singulièrement simplifiés. Nous souffririons aujourd'hui des erreurs du passé; nos enfants porteraient le fardeau de nos propres fautes.

Inventaire sommaire de notre jeunesse Le recensement de 1941 fournit les chiffres suivants sur notre jeunesse rurale.

Population rurale du Québec par groupe d'âge de cinq ans et selon le sexe en 1941		
	Hommes	Femmes
De 0 à 4 ans	80,393	78,706
De 5 à 9 ans	78,370	76,437
De 10 à 14 ans	78,229	75,228
De 15 à 19 ans	73,585	66,234
De 20 à 24 ans	57,187	49,332
De 25 à 29 ans	48,466	40,193

En 1941, il y avait donc dans les centres ruraux du Québec 396,410 personnes de sexe masculin de moins de trente ans. A supposer que dans chaque cas le fils succède au père sur chacune des 155,000 fermes et dans chacun des autres métiers, commerces et emplois, il faudrait encore un excédent de 100 à 150,000 jeunes gens aux quels il faudra trouver un établissement nouveau.

Si on pousse plus loin l'analyse, on constate que dans les vieilles paroisses, le nombre des familles agricoles a tendance à décroître à cause de l'agrandissement des terres dû à la mécanisation des travaux. On cultive plus le nombre des emplois et à accroître la production. Sur une ferme où il fallait autrefois trois ou quatre hommes, un seul réussit de nos jours à donner le même rendement s'il est outillé d'un tracteur, d'une combine, d'une traveuse électrique, etc. L'on a calculé qu'il faudrait vingt-cinq hommes bien entraînés pour couper à la faucille et battre et évaluer la même quantité d'avoine qu'une moissonneuse-batteuse.

Si l'on envisage le problème sous cet aspect, il n'y a pas lieu de se montrer surpris que l'établissement de la jeunesse soit un problème jamais résolu. Il le sera automatiquement le jour où les familles canadiennes-françaises se contenteront du fils unique, ce qui, à Dieu ne plaise, n'arrive jamais.

La conférence des Vives et de l'Allimentation des Nations-Unies s'est terminée à Québec le 1er novembre. Elle y séjournait depuis le 15 octobre. D'importantes décisions ont été prises par les délégués des quarante-deux nations qui ont participé à cette importante conférence internationale, la troisième tenue à Québec.

L'École des Arts domestiques avait organisé une exposition de travaux de nos arts paysans, et une démonstration des procédés de tissage employés dans notre province. Tous les délégués se sont intéressés à cette exposition.

Un grand nombre de représentants des pays étrangers ont profité de leur séjour à Québec pour se renseigner personnellement sur notre vie rurale, en visitant, sous la conduite de fonctionnaires du gouvernement fédéral et provincial, différentes localités des environs de Québec. Partout, les délégués

ont été frappés par la beauté de nos paysages, par la pureté de nos produits, par la compétence de nos artisans, par la richesse de notre patrimoine culturel.

Un maître de la hache Un bûcheron de la région de Noranda, M. Grégoire Brunneau, vient de recevoir de la compagnie International Paper une magnifique montre en témoignage d'appréciation pour l'exploit vraiment étonnant qu'il a accompli pour le compte de cette compagnie, dans la forêt, au cours de la dernière saison d'opérations forestières. M. Brunneau a coupé, à lui seul, 27,202 billos. Il a travaillé durant 135 jours. Cela lui fait une moyenne remarquable de 201 billos par jour. Peu de bûcherons peuvent en faire autant. On peut dire qu'il a manié la hache de main de maître.

### Editions Lumen

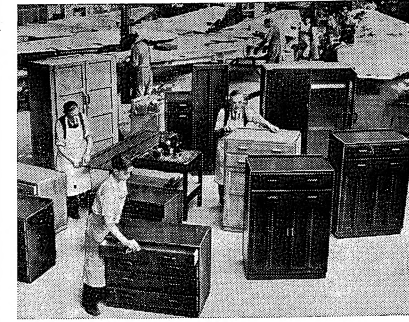
#### La rançon de la cognée

Roman canadien par Roland Legault Bruno Touchette est ce "type unique" que l'auteur, Roland Legault, est allé cueillir dans les bois: il nous le présente dans "La Rançon de la Cognée" sous un aspect bien sympathique.

Cet homme, aux moeurs rudes, paiera de sa vie la parole donnée à Mérida, sa future. Le chapitre des "Loupes" et celui de "La cote du Bois-Franc", sont à lire et à retenir.

Un volume de 200 pages; prix: \$1.00, par la poste: \$1.10. Editions Lumen, 494 ouest, rue LaGauchetière, Montréal-1.

Lisez et faites lire la Survivance



Un peu partout, dans les industries, on passe de la production de guerre à celle de paix. Cette photographie représente des ouvriers terminant des avions, pendant que d'autres commencent à fabriquer des meubles.

### Office du Tourisme de Québec

#### L'avion au service du tourisme

L'avion a joué un rôle prépondérant dans la dernière guerre, et il est, qui caractérise la population canadienne, appelé à rendre des services aussi importants dans la vie commerciale future.

Parmi les emplois auxquels l'avion s'adapte très facilement, il faut placer les voyages d'agrément. De nombreux terrains d'atterrissage ont été construits durant le dernier conflit, qui ont permis à l'aviation d'être utilisée par les véhicules de l'air. Toutes les grandes villes et les régions de tourisme de Québec sont pourvues de terrains où les avions de tous genres peuvent se poser et se ravitailler. D'ailleurs, à ceux qui voudront sortir des sentiers battus et s'éloigner des centres les plus fréquentés, l'emploi de l'hydroplane donnera une liberté de mouvement quasi infinie. La province de Québec compte des milliers de lacs et de cours d'eau sur lesquels un petit appareil peut descendre en toute sûreté. En une heure ou deux, pêcheurs et chasseurs pourront quitter la grande ville et atteindre un territoire éloigné, où abonderont les poissons les plus vigoureux ou les gibiers les plus recherchés. Les compagnies d'aviation ont déjà préparé des plans pour mettre leurs avions et leurs pilotes à la disposition des voyageurs. Il est probable que, dès l'été prochain, ce nouveau service de transport sera accessible à des prix tout à fait convenables même pour les bourses modestes.

La conférence des Vives et de l'Allimentation des Nations-Unies s'est terminée à Québec le 1er novembre. Elle y séjournait depuis le 15 octobre. D'importantes décisions ont été prises par les délégués des quarante-deux nations qui ont participé à cette importante conférence internationale, la troisième tenue à Québec.

L'École des Arts domestiques avait organisé une exposition de travaux de nos arts paysans, et une démonstration des procédés de tissage employés dans notre province. Tous les délégués se sont intéressés à cette exposition.

Un grand nombre de représentants des pays étrangers ont profité de leur séjour à Québec pour se renseigner personnellement sur notre vie rurale, en visitant, sous la conduite de fonctionnaires du gouvernement fédéral et provincial, différentes localités des environs de Québec. Partout, les délégués

ont été frappés par la beauté de nos paysages, par la pureté de nos produits, par la compétence de nos artisans, par la richesse de notre patrimoine culturel.

Un maître de la hache Un bûcheron de la région de Noranda, M. Grégoire Brunneau, vient de recevoir de la compagnie International Paper une magnifique montre en témoignage d'appréciation pour l'exploit vraiment étonnant qu'il a accompli pour le compte de cette compagnie, dans la forêt, au cours de la dernière saison d'opérations forestières. M. Brunneau a coupé, à lui seul, 27,202 billos. Il a travaillé durant 135 jours. Cela lui fait une moyenne remarquable de 201 billos par jour. Peu de bûcherons peuvent en faire autant. On peut dire qu'il a manié la hache de main de maître.

Un maître de la hache Un bûcheron de la région de Noranda, M. Grégoire Brunneau, vient de recevoir de la compagnie International Paper une magnifique montre en témoignage d'appréciation pour l'exploit vraiment étonnant qu'il a accompli pour le compte de cette compagnie, dans la forêt, au cours de la dernière saison d'opérations forestières. M. Brunneau a coupé, à lui seul, 27,202 billos. Il a travaillé durant 135 jours. Cela lui fait une moyenne remarquable de 201 billos par jour. Peu de bûcherons peuvent en faire autant. On peut dire qu'il a manié la hache de main de maître.

Un maître de la hache Un bûcheron de la région de Noranda, M. Grégoire Brunneau, vient de recevoir de la compagnie International Paper une magnifique montre en témoignage d'appréciation pour l'exploit vraiment étonnant qu'il a accompli pour le compte de cette compagnie, dans la forêt, au cours de la dernière saison d'opérations forestières. M. Brunneau a coupé, à lui seul, 27,202 billos. Il a travaillé durant 135 jours. Cela lui fait une moyenne remarquable de 201 billos par jour. Peu de bûcherons peuvent en faire autant. On peut dire qu'il a manié la hache de main de maître.

### Editions Lumen

#### La rançon de la cognée

Roman canadien par Roland Legault Bruno Touchette est ce "type unique" que l'auteur, Roland Legault, est allé cueillir dans les bois: il nous le présente dans "La Rançon de la Cognée" sous un aspect bien sympathique.

Cet homme, aux moeurs rudes, paiera de sa vie la parole donnée à Mérida, sa future. Le chapitre des "Loupes" et celui de "La cote du Bois-Franc", sont à lire et à retenir.

Un volume de 200 pages; prix: \$1.00, par la poste: \$1.10. Editions Lumen, 494 ouest, rue LaGauchetière, Montréal-1.

Lisez et faites lire la Survivance



Joseph Bernard, 23 enfants; M. Pierre Vigneault, 22, et M. Joseph Gagnon, 20. On remarque encore dans la liste des familles nombreuses de cette ville: une de 19 enfants, un de 18, deux de 17, cinq de 16, sept de 15, onze de 14, treize de 13, seize de 12, vingt-cinq de 11 et quarante-et-une de 10.

L'Office du Tourisme et de la Publicité de la province de Québec fournit gratuitement des renseignements supplémentaires sur divers sujets. Ecrivez au directeur général de l'Office du Tourisme et de la Publicité, Hôtel du Gouvernement, Québec.

### Quelques plats économiques

**Veau en casserole**  
3 livres d'épave ou de jarret de veau  
3 c. à table de farine assaisonnée de sel et de poivre  
3 c. à table de graisse de bœuf  
1 tasse d'oignon haché  
1 tasse de pois  
2 c. à table de persil haché  
2 feuilles de laurier  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 c. à thé de poivre  
2 tasses de tomates en conserve.  
Enlever les os et les nerfs et couper la viande en petits morceaux. Rouler dans la farine assaisonnée. Faire fondre le gras dans une poêle, ajouter les oignons, les pois, le persil et le laurier. Cuire cinq minutes. Saler les feuilles de laurier et disposer dans une casserole avec la viande. Saler et poivrer les tomates et ajouter. Couvrir et cuire à four modéré (325 degrés F) pendant deux heures. Pour six personnes.

**Nids au chou**  
1 petit chou  
1 tasse de viande d'agneau hachée, crue  
1/2 tasse de spaghetti cassé par petits bouts  
1/2 c. à thé de sel  
1 gousse d'ail hachée  
Eau bouillante  
3 c. à table de jus de citron  
Laver les feuilles de chou et faire bouillir pendant trois minutes dans l'eau salée. Egoutter. Mélanger le spaghetti, la viande et le sel. Déposer le chou dans une poêle et verser le jus de citron et le mélange de viande et de spaghetti. Recouvrir avec une assiette pour garder les légumes chauds en place et ajouter assez d'eau pour les couvrir. Laisser mijoter pendant une heure, ajouter le jus de citron et continuer la cuisson encore une demi-heure. Servir avec la sauce. Pour six personnes.

**À la sauce tomate**  
1 livre de viande crue hachée  
1 tasse de pois  
2 c. à table de persil haché  
2 feuilles de laurier  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 c. à thé de poivre  
2 tasses de tomates en conserve.  
Enlever les os et les nerfs et couper la viande en petits morceaux. Rouler dans la farine assaisonnée. Faire fondre le gras dans une poêle, ajouter les oignons, les pois, le persil et le laurier. Cuire cinq minutes. Saler les feuilles de laurier et disposer dans une casserole avec la viande. Saler et poivrer les tomates et ajouter. Couvrir et cuire à four modéré (325 degrés F) pendant deux heures. Pour six personnes.

**À la sauce tomate**  
1 livre de viande crue hachée  
1 tasse de pois  
2 c. à table de persil haché  
2 feuilles de laurier  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 c. à thé de poivre  
2 tasses de tomates en conserve.  
Enlever les os et les nerfs et couper la viande en petits morceaux. Rouler dans la farine assaisonnée. Faire fondre le gras dans une poêle, ajouter les oignons, les pois, le persil et le laurier. Cuire cinq minutes. Saler les feuilles de laurier et disposer dans une casserole avec la viande. Saler et poivrer les tomates et ajouter. Couvrir et cuire à four modéré (325 degrés F) pendant deux heures. Pour six personnes.

**À la sauce tomate**  
1 livre de viande crue hachée  
1 tasse de pois  
2 c. à table de persil haché  
2 feuilles de laurier  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 c. à thé de poivre  
2 tasses de tomates en conserve.  
Enlever les os et les nerfs et couper la viande en petits morceaux. Rouler dans la farine assaisonnée. Faire fondre le gras dans une poêle, ajouter les oignons, les pois, le persil et le laurier. Cuire cinq minutes. Saler les feuilles de laurier et disposer dans une casserole avec la viande. Saler et poivrer les tomates et ajouter. Couvrir et cuire à four modéré (325 degrés F) pendant deux heures. Pour six personnes.

**À la sauce tomate**  
1 livre de viande crue hachée  
1 tasse de pois  
2 c. à table de persil haché  
2 feuilles de laurier  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 c. à thé de poivre  
2 tasses de tomates en conserve.  
Enlever les os et les nerfs et couper la viande en petits morceaux. Rouler dans la farine assaisonnée. Faire fondre le gras dans une poêle, ajouter les oignons, les pois, le persil et le laurier. Cuire cinq minutes. Saler les feuilles de laurier et disposer dans une casserole avec la viande. Saler et poivrer les tomates et ajouter. Couvrir et cuire à four modéré (325 degrés F) pendant deux heures. Pour six personnes.

**À la sauce tomate**  
1 livre de viande crue hachée  
1 tasse de pois  
2 c. à table de persil haché  
2 feuilles de laurier  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 c. à thé de poivre  
2 tasses de tomates en conserve.  
Enlever les os et les nerfs et couper la viande en petits morceaux. Rouler dans la farine assaisonnée. Faire fondre le gras dans une poêle, ajouter les oignons, les pois, le persil et le laurier. Cuire cinq minutes. Saler les feuilles de laurier et disposer dans une casserole avec la viande. Saler et poivrer les tomates et ajouter. Couvrir et cuire à four modéré (325 degrés F) pendant deux heures. Pour six personnes.

**À la sauce tomate**  
1 livre de viande crue hachée  
1 tasse de pois  
2 c. à table de persil haché  
2 feuilles de laurier  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 c. à thé de poivre  
2 tasses de tomates en conserve.  
Enlever les os et les nerfs et couper la viande en petits morceaux. Rouler dans la farine assaisonnée. Faire fondre le gras dans une poêle, ajouter les oignons, les pois, le persil et le laurier. Cuire cinq minutes. Saler les feuilles de laurier et disposer dans une casserole avec la viande. Saler et poivrer les tomates et ajouter. Couvrir et cuire à four modéré (325 degrés F) pendant deux heures. Pour six personnes.

**À la sauce tomate**  
1 livre de viande crue hachée  
1 tasse de pois  
2 c. à table de persil haché  
2 feuilles de laurier  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 c. à thé de poivre  
2 tasses de tomates en conserve.  
Enlever les os et les nerfs et couper la viande en petits morceaux. Rouler dans la farine assaisonnée. Faire fondre le gras dans une poêle, ajouter les oignons, les pois, le persil et le laurier. Cuire cinq minutes. Saler les feuilles de laurier et disposer dans une casserole avec la viande. Saler et poivrer les tomates et ajouter. Couvrir et cuire à four modéré (325 degrés F) pendant deux heures. Pour six personnes.

**À la sauce tomate**  
1 livre de viande crue hachée  
1 tasse de pois  
2 c. à table de persil haché  
2 feuilles de laurier  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 c. à thé de poivre  
2 tasses de tomates en conserve.  
Enlever les os et les nerfs et couper la viande en petits morceaux. Rouler dans la farine assaisonnée. Faire fondre le gras dans une poêle, ajouter les oignons, les pois, le persil et le laurier. Cuire cinq minutes. Saler les feuilles de laurier et disposer dans une casserole avec la viande. Saler et poivrer les tomates et ajouter. Couvrir et cuire à four modéré (325 degrés F) pendant deux heures. Pour six personnes.

**À la sauce tomate**  
1 livre de viande crue hachée  
1 tasse de pois  
2 c. à table de persil haché  
2 feuilles de laurier  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 c. à thé de poivre  
2 tasses de tomates en conserve.  
Enlever les os et les nerfs et couper la viande en petits morceaux. Rouler dans la farine assaisonnée. Faire fondre le gras dans une poêle, ajouter les oignons, les pois, le persil et le laurier. Cuire cinq minutes. Saler les feuilles de laurier et disposer dans une casserole avec la viande. Saler et poivrer les tomates et ajouter. Couvrir et cuire à four modéré (325 degrés F) pendant deux heures. Pour six personnes.

**À la sauce tomate**  
1 livre de viande crue hachée  
1 tasse de pois  
2 c. à table de persil haché  
2 feuilles de laurier  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 c. à thé de poivre  
2 tasses de tomates en conserve.  
Enlever les os et les nerfs et couper la viande en petits morceaux. Rouler dans la farine assaisonnée. Faire fondre le gras dans une poêle, ajouter les oignons, les pois, le persil et le laurier. Cuire cinq minutes. Saler les feuilles de laurier et disposer dans une casserole avec la viande. Saler et poivrer les tomates et ajouter. Couvrir et cuire à four modéré (325 degrés F) pendant deux heures. Pour six personnes.

**À la sauce tomate**  
1 livre de viande crue hachée  
1 tasse de pois  
2 c. à table de persil haché  
2 feuilles de laurier  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 c. à thé de poivre  
2 tasses de tomates en conserve.  
Enlever les os et les nerfs et couper la viande en petits morceaux. Rouler dans la farine assaisonnée. Faire fondre le gras dans une poêle, ajouter les oignons, les pois, le persil et le laurier. Cuire cinq minutes. Saler les feuilles de laurier et disposer dans une casserole avec la viande. Saler et poivrer les tomates et ajouter. Couvrir et cuire à four modéré (325 degrés F) pendant deux heures. Pour six personnes.

**À la sauce tomate**  
1 livre de viande crue hachée  
1 tasse de pois  
2 c. à table de persil haché  
2 feuilles de laurier  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 c. à thé de poivre  
2 tasses de tomates en conserve.  
Enlever les os et les nerfs et couper la viande en petits morceaux. Rouler dans la farine assaisonnée. Faire fondre le gras dans une poêle, ajouter les oignons, les pois, le persil et le laurier. Cuire cinq minutes. Saler les feuilles de laurier et disposer dans une casserole avec la viande. Saler et poivrer les tomates et ajouter. Couvrir et cuire à four modéré (325 degrés F) pendant deux heures. Pour six personnes.

**À la sauce tomate**  
1 livre de viande crue hachée  
1 tasse de pois  
2 c. à table de persil haché  
2 feuilles de laurier  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 c. à thé de poivre  
2 tasses de tomates en conserve.  
Enlever les os et les nerfs et couper la viande en petits morceaux. Rouler dans la farine assaisonnée. Faire fondre le gras dans une poêle, ajouter les oignons, les pois, le persil et le laurier. Cuire cinq minutes. Saler les feuilles de laurier et disposer dans une casserole avec la viande. Saler et poivrer les tomates et ajouter. Couvrir et cuire à four modéré (325 degrés F) pendant deux heures. Pour six personnes.

**À la sauce tomate**  
1 livre de viande crue hachée  
1 tasse de pois  
2 c. à table de persil haché  
2 feuilles de laurier  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 c. à thé de poivre  
2 tasses de tomates en conserve.  
Enlever les os et les nerfs et couper la viande en petits morceaux. Rouler dans la farine assaisonnée. Faire fondre le gras dans une poêle, ajouter les oignons, les pois, le persil et le laurier. Cuire cinq minutes. Saler les feuilles de laurier et disposer dans une casserole avec la viande. Saler et poivrer les tomates et ajouter. Couvrir et cuire à four modéré (325 degrés F) pendant deux heures. Pour six personnes.

**À la sauce tomate**  
1 livre de viande crue hachée  
1 tasse de pois  
2 c. à table de persil haché  
2 feuilles de laurier  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 c. à thé de poivre  
2 tasses de tomates en conserve.  
Enlever les os et les nerfs et couper la viande en petits morceaux. Rouler dans la farine assaisonnée. Faire fondre le gras dans une poêle, ajouter les oignons, les pois, le persil et le laurier. Cuire cinq minutes. Saler les feuilles de laurier et disposer dans une casserole avec la viande. Saler et poivrer les tomates et ajouter. Couvrir et cuire à four modéré (325 degrés F) pendant deux heures. Pour six personnes.

**À la sauce tomate**  
1 livre de viande crue hachée  
1 tasse de pois  
2 c. à table de persil haché  
2 feuilles de laurier  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 c. à thé de poivre  
2 tasses de tomates en conserve.  
Enlever les os et les nerfs et couper la viande en petits morceaux. Rouler dans la farine assaisonnée. Faire fondre le gras dans une poêle, ajouter les oignons, les pois, le persil et le laurier. Cuire cinq minutes. Saler les feuilles de laurier et disposer dans une casserole avec la viande. Saler et poivrer les tomates et ajouter. Couvrir et cuire à four modéré (325 degrés F) pendant deux heures. Pour six personnes.

**À la sauce tomate**  
1 livre de viande crue hachée  
1 tasse de pois  
2 c. à table de persil haché  
2 feuilles de laurier  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 c. à thé de poivre  
2 tasses de tomates en conserve.  
Enlever les os et les nerfs et couper la viande en petits morceaux. Rouler dans la farine assaisonnée. Faire fondre le gras dans une poêle, ajouter les oignons, les pois, le persil et le laurier. Cuire cinq minutes. Saler les feuilles de laurier et disposer dans une casserole avec la viande. Saler et poivrer les tomates et ajouter. Couvrir et cuire à four modéré (325 degrés F) pendant deux heures. Pour six personnes.

**À la sauce tomate**  
1 livre de viande crue hachée  
1 tasse de pois  
2 c. à table de persil haché  
2 feuilles de laurier  
1/2 c. à thé de sel  
1/2 c. à thé de poivre  
2 tasses de tomates en conserve.  
Enlever les os et les nerfs et couper la viande en petits morceaux. Rouler dans la farine assaisonnée. Faire fondre le gras dans une poêle, ajouter les oignons, les pois, le persil et le laurier. Cuire cinq minutes. Saler les feuilles de laurier et disposer dans une casserole avec la viande. Saler et poivrer les tomates et ajouter. Couvrir et cuire à four modéré (325 degrés F) pendant deux heures. Pour six personnes.

## Swift Canadian Co. Limited

EDMONTON, ALBERTA

**Prix pour Volailles**  
VIVANTES ou HABILLÉES  
Licence No 6

Cher éleveur de volailles:  
Conservez cette liste pour future référence — Comparez nos Prix en vigueur le 15 novembre et garantis jusqu'au 15 décembre. Nous vous paierons les taux suivants, livrés FOB Edmonton!

**POURQUOI ACCEPTERIEZ-VOUS MOINS!**  
IMPORTANT!!! — Étiquetez chaque envoi. Railgrade ou Live; s'il n'y a aucune spécification, tout envoi sera acheté aux taux de volailles vivantes.

**TOUTS LES PRIX COTES REPRESENTENT NOTRE COUT NET**

**VIVANTES**  
DINDES  
Jeunes dinde, No 1 ..... 25c  
Jeunes dinde, No 2 ..... 19c  
Vieilles dinde, No 1 ..... 22c  
Vieilles dinde, No 2 ..... 19c  
Vieux dinde, No 1 ..... 21c  
Vieux dinde, No 2 ..... 15c

**CANARDS**  
Canards, No 1 ..... 15c  
Canards, No 2 ..... 10c

**OIES**  
Oies, No 1 ..... 13c  
Oies, No 2 ..... 08c

**POULETS**  
Toutes pesantures, No 1 ..... 21c  
Toutes pesantures, No 2 ..... 15c

**VIEILLES POULES OU POULETS AVANCÉS**  
Toutes pesantures, No 1 ..... 18c  
Toutes pesantures, No 2 ..... 13c

**VIEUX COQS**  
Toutes pesantures, No 1 ..... 09c  
Toutes pesantures, No 2 ..... 07c

**HABILLÉES ou "RAILGRADE"**  
Dinde, No 1 ..... 15c  
Dinde, No 2 ..... 10c  
Vieilles dinde, No 1 ..... 22c  
Vieilles dinde, No 2 ..... 19c  
Vieux dinde, No 1 ..... 21c  
Vieux dinde, No 2 ..... 15c

**CANARDS**  
Canards, No 1 ..... 15c  
Canards, No 2 ..... 10c

**OIES**  
Oies, No 1 ..... 13c  
Oies, No 2 ..... 08c

**POULETS**  
Toutes pesantures, No 1 ..... 21c  
Toutes pesantures, No 2 ..... 15c

**VIEILLES POULES OU POULETS AVANCÉS**  
Toutes pesantures, No 1 ..... 18c  
Toutes pesantures, No 2 ..... 13c

**VIEUX COQS**  
Toutes pesantures, No 1 ..... 09c  
Toutes pesantures, No 2 ..... 07c

## SWIFT CANADIAN CO. LIMITED

EDMONTON, ALBERTA

## P. MANNING LUMBER CO. LTD.

Bardeaux, lattes, chaux, papier à couverture, portes, chassis, moulures

BOIS DE CONSTRUCTION

10443-80e Avenue Téléphone 32051



# La Survivance des Jeunes

## Les vertus chrétiennes du fondateur de Montréal

On sait le dessein des Associés de Notre-Dame de Montréal. Réformés et réformateurs, ils rêvent, en vrais pélerins de l'abso, d'une refonte du monde. Ils ne parlent que de "renouveau de l'Église", de restauration de "l'esprit primitif". Dans la pensée de la plupart d'entre eux, leur fondation au Canada n'est que partie de ce tout. Pour sa part, Jean-Jacques Olier, fils spirituel de Vincent de Paul, de Bérulle, de Condren, ambitionne l'établissement d'une "nouvelle Église" dans le Nouveau Monde. L'on s'y en "va bâtir", comme il dit, une "cité chrétienne", un haut-lieu spirituel où l'on appellerait, à la vie européenne et à la pure foi, les Indiens de l'Amérique du Nord. Pour l'oeuvre hautaine, quel chef il reste à trouver! On le voulait, nous dit l'histoire du Montréal, homme de cœur, vigoureux, d'expérience, et sans autres intérêts que ceux de l'éternité. La Dauvergne s'est mis à la recherche du père personnage.

M. de Maisonneuve

Justement, à Paris, un jeune chevalier se trouve en disponibilité. L'homme de vieille noblesse champanoise, né le 12 février 1612 au manoir paternel de Neuville-sur-Marne, il s'appelle Paul de Chomedey. La tradition nous le dit militaire de profession, entré dans l'armée à treize ans, presque enfant, ce qui est alors d'assez fréquente occurrence. Toute la suite de sa vie révèle un homme merveilleux de force et d'équilibre. Ce contemporain du jeune Cornélius et des Frondeurs a pu avoir, comme bien d'autres, une âme violente, mais, comme bien d'autres aussi, facilement reprise par les disciplines de la volonté raisonnée et de la foi. Pour nous renseigner sur son mental d'homme et de chrétien, retenons qu'il a traversé les milieux hérétiques et libertins de Hollande, sans y rien laisser ni de sa croyance ni de son cœur.

Un emploi selon Dieu et son état

Fait à noter: avant même d'avoir connu l'oeuvre de Montréal, le Canada l'attire. Par quel? Cherche-t-il dans l'aventure une évasion? Pour un jeune Français de 1640, le Canada, c'est ce pays lointain, encore inconnu mais qu'on sait immense et qui a passionné un moment le grand Cardinal. Une chronique de missionnaire, une "Relation" du Père Le Jeune qui lui a passé un avocat de ses amis, détermine à l'émigration le jeune seigneur de Cham-

pagne. Et voici qu'il précède à quel appel il cède. Il cherche l'éloignement du monde, un emploi, affirme Dollé de Casson, selon Dieu et son état. Mais alors que de mieux fait, pour le rêve de cet éminent, que le projet de la colonie mystique à Montréal! C'était une sorte de défi que la fondation de la ville-missionnaire, en pleine forêt, en plein isolement, si loin de Québec, en cette île qu'on appelle en langue indienne, "l'île où il y avait autrefois une bourgade". Le défi est dans la nature de ce Chomedey. Voyez comme il se livre en sa réponse à La Dauvergne: "Je n'ai aucune vue d'intérêt. Je puis, par mon revenu de deux mille livres de rente, me suffire à moi-même; et j'emploierai de grand cœur ma bourse et ma vie dans cette nouvelle entreprise, sans ambition d'autre honneur que d'y servir Dieu et le roi dans ma profession". Service de Dieu, service du roi, formule du don, total pour ces Français et ces catholiques du XVIIe siècle.

Difficultés des premiers temps

Ceux qui viennent de choisir le chevalier, ne sont pas moins d'expérience. Son poste de Ville-Marie exigeait

de lui bien davantage. Il y fit merveille. En la colonie d'avant-garde, bastion avancé de la Nouvelle-France contre la puissance iroquoise, le militaire trouva surtout à s'employer. L'administrateur, le colonisateur n'excelleront pas moins. Il ignorera les ennuis de l'homme d'action qui force l'avenir, moule la réalité d'une main dominatrice. Il ne sera que le défenseur presque toujours malheureux d'un rêve journalièrement effrité par l'adversité brutale. Ici, à Ville-Marie, c'était la guerre iroquoise grignotante, épuisante. À Paris, c'était la mort, le malheur, le scepticisme en l'avenir de l'oeuvre qui désagréait la Compagnie de Montréal.

En dépit de tout Ville-Marie durera, fera le barrage. Contre l'invincible bastion, l'Iroquois usera ses griffes et sa rage. Ville-Marie devait être une cité-missionnaire, une reconstitution de l'Église des premiers temps. Ses fonctions organiques devaient consister en un hôpital, un séminaire d'apôtres, une école pour enfants, un cadre social et moral pour les Indiens. Les misères de la guerre n'ont eu raison de rien. Pour l'hôpital les Soeurs de Saint-Joseph sont venues; pour le séminaire, les Missionnaires sulpiciens; Marguerite Bourgeoise, l'institutrice, est venue. Les sauvages ne sont pas venus et n'ont pu venir. Le cadre moral où les recevoir s'est quand même édifié. Le colon français, plus ténu que les souches de chêne ou d'érable arrachées par lui, s'est agrippé au sol. Dans Ville-Marie, la

## Le secret du bonheur

Etre heureux? c'est bien simple et peu de choses à faire. C'est d'abord d'être bon et d'aimer son devoir. Se cententer de peu, vivre toujours d'espoir. Ne demandant à l'or que le strict nécessaire;

D'accepter en chrétien les chagrins, les douleurs. Dont chacun a sa part; dépenser, lorsqu'on souffre, Aux blessés, aux vaincus dont la vie est un gouffre. D'angoisses, de tourments, de misère et de pleurs;

Mais de jouir aussi des joies et des tendresses. Qu'on trouve dans son lot, réprimant ses desirs; Cherchant dans l'amitié les plus divins plaisirs, Et dans l'affection l'idéale richesse;

De travailler, lutter, méprisant les honneurs Et la gloire... en plaignant les envieux moroses; De croire et de chanter, ne cueillant que les roses. Qu'on trouve, si l'on veut, au chemin du Bonheur.

C'est de garder toujours l'estime de nous-même, Tous dévouant sans cesse autant que nous pouvons Et surtout c'est d'aimer d'un grand amour suprême. En poursuivant le bonheur de ceux que nous aimons.

André SORJAC.

à suivre

## Pour rire



Curieux incident

Le docteur "Chapelle", un homme qui avait une foi plutôt superficielle, demandait à visiter un hôpital catholique, tenu par les Soeurs de la Charité. "Je voudrais surtout parcourir les salles "Jacques" et "Jean", dit le médecin. La Soeur en charge de l'hôpital lui fit remarquer que c'étaient les salles "St-Jacques" et "St-Jean". Alors le docteur lui qu'il n'aimait pas beaucoup les "Saints".

Lorsque le Docteur eut fini de faire sa visite, il salua la Soeur qui lui répondit: "Bonjour, M. 'Pelle'!" —Comment! Je ne suis pas un Monsieur "Pelle", mais je suis le Dr "Chapelle".

—Et bien, répondit la Soeur, je n'ai pas les "chats!"

Logique du petit frère

Jacqueline est souffrante; maman vient de lui prendre sa température. —Pourquoi secoues-tu le thermomètre, maman? demande le petit frère. —Pour le faire baisser. —Alors, pourquoi tu ne secoues pas Jacqueline? Cela ferait baisser sa fièvre.

chevaleresque, l'humanité montera ses faiblesses, parfois même son mauvais visage, comme dans le plus pur Eden. Chacun parlera néanmoins de l'île de Montréal comme le "l'île Sainte", se plaindra à y voir "une image de la primitive Église". On ne lit pas, sans penser un peu à la Légende dorée, ce petit tableau de la ville naissante tracé, en 1633, par les auteurs des "Véritables motifs". "Un fort de défense" a été construit, un hôpital pour les malades, un logement en état d'accueillir soixante-dix personnes "qui vivent et que l'on augmente tous les jours, avec deux Pères jésuites qui leur sont comme pasteurs, y ont chapelle qui sert de paroisse sous le titre de Notre Dame... vivant la plupart en commun, comme à une manière d'auberge, les autres de leur revenu en particulier, mais vivant tous en Jésus-Christ en un cœur et une même âme représentant en quelque façon la forme de la primitive Église..."

## Bel exemple des petits Chauvinois

Mes chers petits amis,

La semaine dernière je vous proposais notre premier Concours: une composition de Noël. J'espère que vous vous êtes mis au travail et que bientôt je recevrai une brassée de lettres de la part de mes petits amis.

J'ai été très heureux d'avoir des nouvelles de l'Avant-Garde de Chauvin. Ils sont très actifs là-bas, et débrouillards. Félicitations pour les succès que vous remportez! L'exemple des jeunes Chauvinois est une leçon pour tous. Ils nous apprennent qu'une Avant-Garde peut vivre facilement et faire beaucoup de bien. Imaginez qu'ils ont offert à leur paroisse, à l'occasion du baptême, la somme de \$192.75.

Ce n'est pas tout. L'Avant-Garde aide les jeunes à devenir meilleurs chrétiens et ardents patriotes. Ils ont pour cela les réunions, l'étude de l'Evangile, la bonne chanson, les discours en public, le travail en faveur de la langue française, etc.

Je suis heureux de citer l'Avant-Garde de Chauvin en exemple à tous. J'espère que j'entendrai parler aussi des autres Avant-Gardes. Enfin je souhaite qu'il se fonde une de ces Avant-Gardes partout où il y a des petits Canadiens français.

Allons, les jeunes, c'est le temps de vous réveiller. Je sais que vous avez tous de l'ambition et que vous voudrez faire aussi bien, sinon mieux, que vos petits amis de Chauvin. Bonne chance à tous!

Votre vieux ami,

Grand-Père Le Moyné

## La soie artificielle, dite soie végétale

Quel que soit le procédé utilisé pour fabriquer la soie artificielle, la matière première employée est toujours la cellulose. La cellulose constitue la base des végétaux, c'est la partie principale du bois. Le coton est également de la cellulose presque pure. C'est pourquoi, suivant la méthode, on se sert du coton ou du bois pour arriver à la soie artificielle.

C'est un Français, le comte Hilaire de Chardonnet, qui, le premier, eut l'idée de filer une solution de cellulose faite dans un solvant pouvant être facilement évaporé. Ses recherches, commencées en 1878, aboutirent en 1889, à l'Exposition des spécimens de soie, fort remarqués à l'Exposition universelle de cette année-là.

On commence par préparer une sorte de pâte, de la même façon que l'on prépare les pâtes à papier, en dissolvant la cellulose de bois. Cette pâte est ensuite transformée en viscosse, en l'immergeant dans des cuves remplies de soude caustique. Cette viscosse est ensuite essorée, broyée, mélangée à du sulfure de carbone très volatil.

C'est la pâte de viscosse ainsi obtenue qui servira à préparer, par des procédés mécaniques, les fils de soie végétale. A cet effet, on la fait passer dans une machine spéciale, véritable filière où le fil sort par des orifices capillaires. Les fils sont enroulés sur des bobines, où ils sont lavés. C'est là le procédé dit à la viscosse. Bien entendu, il en existe d'autres, mais c'est ce dernier qui est le plus employé.

Devinette

— Quel le comble de l'avarice? — Ecouter la messe à la radio et fermer l'appareil au moment de la quête.

## Une "erreur"

Un journal très anticlérical de la banlieue parisienne annonçait à ses lecteurs que le Pape avait "carbonisé" deux illustres personnages anglais: Thomas More et le cardinal Fischer. Ce crime abominable souleva la plus vive indignation. On alla aux renseignements, et on apprit que le Pape avait "canonisé" ces deux personnages et que c'était l'imprimeur qui les avait "carbonisés".

## "JE SALUE TON PAIN DELICIEUX"



"MOI, JE SALUE LA LEVURE ROYALE!"  
Donne un pain savoureux qui vous attire des compliments.  
TOUJOURS FIABLE L'ENVELOPPE HERMETIQUE EN PROTEGE L'ACTIVITE

## CARTES D'AFFAIRES

"Votre satisfaction est notre succès"

**Morin & Frères**  
Entrepreneurs en construction  
Téléphone 26405  
10127-113e rue Edmonton

**H. Milton Martin**  
MAISON FONDÉE EN 1906  
Assurances de toutes sortes  
Tél. 24344 721, édifice Tegler

**Nichols Brothers**  
Machinistes  
Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie  
10103-95e rue Tél. 21861

**La Parisienne Drug CO LIMITED**  
Spécialité de produits français  
Commandes par la poste  
10524, Ave Jasper Tél. 26374

**Edmonton Rubber Stamp Co., Ltd.**  
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux  
Téléphone 26227  
10127-102e rue (2e étage) Edmonton

**Western Transfer & Storage Ltd.**  
Transport et emmagasinage  
Déménagements: meubles, etc., etc.  
Tél. 21528 Edmonton

**Phillips Typewriter CO., LTD.**  
Dactylographes Royal, standard, portatives... Réparations et fournitures pour toutes marques.  
10115 - 100e rue Edmonton

Graines demandées—graines fourragères, Trèfles, Alfalfa, Erviers à Capital Seed & Poultry SUPPLY  
Place du Marché, — Edmonton

**MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.**  
Emmagasinage et transport  
Camions spéciaux pour meubles  
Tél. 26361 Edmonton

**Selkirk & Yale Hotels**  
Situé dans le centre des affaires et des théâtres  
EDMONTON, ALTA

**W. H. Clark LUMBER CO.**  
COURS A BOIS—GROS et DETAIL  
10330 - 109e rue Tél. 24165  
EDMONTON ALBERTA

Ameublements de bureaux en bois et en métal—Systèmes de classements, le tout fabriqué au Canada.  
**Office Specialty Mfg. Co. LIMITED**  
10514, Ave Jasper Tél. 24608

**Aimé-R. Bernier**  
Agent d'immeubles et d'assurances  
Encanteur (ville et campagne)  
Tél.: Bureau: 27365 — Rés.: 24017  
114 Edifice La Flèche — Edmonton

**CAP ROOFING**  
Entrepreneurs en couvertures de tous genres. Planchers "Mastic Tile".  
115 Edifice La Flèche — Tél. 22388

**Robert Croteau**  
Agent d'immeubles d'assurances de tous genres. Compagnies, nous sollicitons votre patronage.  
402 Empire Bldg. — Tél.: 21484  
Résidence 8837-106e rue Tél. 21905

**J.-H.-J. Ducharme**  
Entrepreneur en construction  
Estimés gratuits. Complet outillage pour béton  
Tél.: 21391  
7805-107e rue Edmonton

**J.-O. PILON**  
Assurances de tous genres  
Spécialité de Vie  
Tél.: Bureau: 26573 — Rés.: 26693  
823 Edifice Tegler — Edmonton

**Blackburn & Co.**  
TRAVAUX DE MENUISERIE  
Ebénisterie — Boiserie — Réparation de meubles.  
10757-85e avenue Tél. 33777

## LES ANCIENS CANADIENS

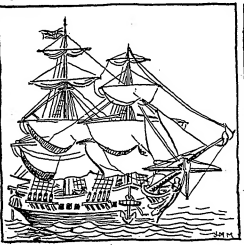
(Philippe Aubert de Gaspé)

Illustrateur: J.-M. Massicotte

Commentateur: P. Delfan, Cap-de-la-Madeleine



Après un moment d'hésitation, le capitaine d'Haberville se précipita dans les bras de l'étranger: "Toi, toi, mon cher de Saint-Luc! Le vaisseau qui te ramenait en France a donc fait naufrage? Viens-tu m'annoncer que tous vos parents et amis ont misérablement péri?... Ah maudit soit le tyran qui les a exposés de gaieté de cœur, dans un vieux navire pendant la saison des ouragans!"



"Remercie Dieu, dit de Saint-Luc, d'avoir obtenu un répit de deux ans pour passer en France. Hélas, oui, je viens d'apprendre de tristes nouvelles. Avant notre départ, je fis remarquer au général Murray que le capitaine de l'"Auguste" ne connaissait pas le fleuve. Je lui offris d'engager un pilote à mes frais, mais il refusa."



Le jour convenu, nous levâmes l'ancre, en proie à de lugubres sentiments. Nombre d'entre nous pressés de vendre à la hâte leurs biens, meubles et immeubles, l'avaient fait à d'immenses sacrifices et ne prévoyant qu'un avenir sombre sur la terre même de la mère-patrie. Le lendemain du départ, le volier perdit sa grande ancre et nous fûmes à deux doigts du naufrage quand un vent impétueux nous poussa vers l'île-aux-Coudres..."



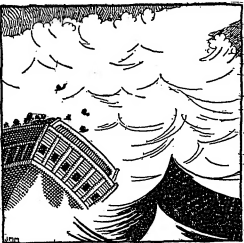
Le jour suivant, la tempête éclata terrible, nous causant de grandes avaries. Un incendie qui nous eût même permis d'éteindre, éclata dans la cuisine et il s'en fallut de peu que la conflagration gagnât des cabines voisines. L'on parvint, toutefois, après maints efforts à maîtriser l'incendie.



Quatre jours plus tard, l'"Auguste" faillit s'éventrer sur un rocher, au large des côtes de l'île Royale. Je ne sais par quel miracle le vaisseau évita tout à coup et repartit à l'aise. Devant nous, l'horizon était chargé de noirs cumulus et d'énormes lames balançaient notre faible nef comme une coquille de noix.



Cinq jours durant, nous voguâmes à la merci d'une mer en furie sans savoir où nous nous dirigeons. Les passagers durent remplacer les hommes de l'équipage, épuisés de fatigue. Notre mâts de misaine étant brisé, nos voiles en lambeaux, le capitaine résolut d'acoster: c'était une manoeuvre de vie ou de mort.



On mit le cap vers la côte. La tempête était au paroxysme, nos mâts semblaient atteindre les nues pour redescendre assaillis dans l'abîme. Une secousse terrible nous annonça que le navire avait touché le fond. Tous les mâts et cordages furent coupés pour l'alléger; il échoua à cent pieds du rivage.



A ce moment, Madame Méstère, portant son jeune enfant, parut sur le tillac, les cheveux et les vêtements en désordre. Elle me cria désespérée: "Mon cher Saint-Luc, il faut donc mourir!" Je me précipitai à son secours, quand une vague énorme déferlant sur le pont, la précipita dans les flots!"

